

1963



MENCIER

Feria y Fiestas

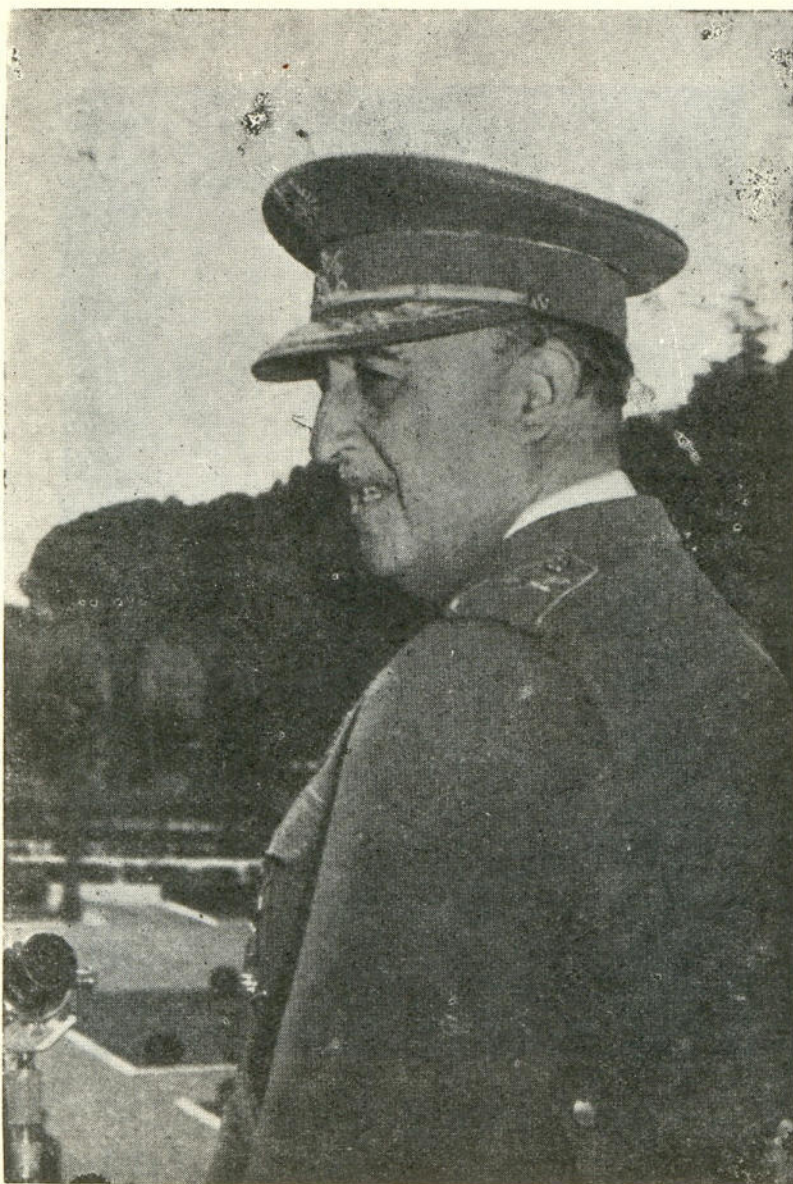
en honor de Sta. María Magdalena

 **taisa**

les desea unas felices fiestas

6

 roldán y marín, 5 - jaén



MENGÍBAR CON FRANCO

Un año más, Mengíbar trae a sus páginas la figura respetada y querida del Caudillo Franco, a quien los españoles le debemos todo. No entramos en detalles que están en el ánimo de cuantos leen. Decimos todo y en el adverbio se resumen las dimensiones plurales.

Mengíbar, cuyo progreso está a la vista de los que quieran venir a verlo y en el goce diario de cada uno de sus hijos, vuelve sus ojos en estas Fiestas, una vez más, a este hombre de pulso firme y de mano generosa, que ha hecho posible, en esta paz fecunda, el progreso y la alegría de vivir que hoy disfrutamos.

Los mengibareños queremos a Francisco Franco con el corazón; y al celebrar las Fiestas de La Magdalena, le enviamos respetuosamente, el cariño que aquí se le profesa por tantos motivos. La prosperidad de Mengíbar y la alegría de sus hijos así lo proclama. Y con Mengíbar tantos y tantos pueblos de la Patria.

¡Viva Franco!



NUESTRO GOBERNADOR

Mucho espera la provincia de Jaén, del talento y aguda visión de su Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Excmo. Sr. Don Juan Manuel Pardo Gayoso. Y espera mucho porque a Mengibar le consta que este hombre, universitario y político por vocación, estudia y conoce con rigor y detalle, donde pueden estar los problemas de Jaén para atacarlos a fondo.

En los pocos meses que lleva entre nosotros, va perfilando una labor ardua y firme, en sus recorridos por los pueblos de la geografía del antiguo Santo Reino, buscando y encontrando, para después solucionar y llevar a las altas esferas del Gobierno, los anhelos y desvelos que constituyen el ferviente deseo de la provincia por dar el paso decisivo para su porvenir.

Reciba el Jefe Provincial y Gobernador Civil Sr. Pardo Gayoso, el afecto de todos los mengibareños quienes le agradecen sus tres visitas en muy poco tiempo, para preocuparse de nuestros problemas, y con él, la seguridad de su leal y decidida colaboración.

¡Arriba España!

Carta abierta a los mengibareños ausentes



Inolvidables Palsanos:

El tiempo, en su rápido volar de días y horas, nos sitúa de nuevo a las puertas de nuestra Feria y Fiestas.—A un mes escaso de “La Malena”, me es muy grato cumplir con la obligada invitación que, desde hace tres años, se impuso este Ayuntamiento, para congregarse en su Palacio Municipal a los hijos de Mengibar, hoy lejos de su “Patria chica”, en el ya anhelado y emotivo “Día del Ausente”.

Los que nos habéis honrado con vuestra presencia, en los dos años anteriores, sabéis muy bien el afecto —entrañable cariño de hermanos— con que os recibimos, conocéis la alegría y satisfacción que rebotaban nuestros corazones, al poder tener unos días entre nosotros, al disfrutar conversando, del recuerdo de otros tiempos felices de nuestra niñez y adolescencia, rememorando gratos acontecimientos de una vida común inolvidable. Y también sintiendo los motivos de vuestra marcha, o interesándonos y alegrándonos de vuestra situación actual.

Este año, el “Día del Ausente” se celebrará, precisamente, en la Festividad de nuestra Sta. Patrona, Sta. María Magdalena, el día 22 de Julio, y siguiendo la curva ascendente que gracias a Dios marca nuestro pueblo, en todos los órdenes, queremos prepararos, junto a la copa con que celebramos cada año el venturoso encuentro y cambio de impresiones de “ausentes y vecinos”, una exposición que os muestre lo realizado en los últimos años, lo que se está haciendo actualmente y lo que ya aprobado y conseguido o a punto de conseguir su financiación, será realidad en fecha próxima.

Porque nos consta, cómo queréis nuestro pueblo; porque sabemos que cuanto más alejados más se siente la tierra que nos vio nacer; porque conocemos con el entusiasmo y aplauso que habéis acogido la celebración de este “Día del Ausente”, creado para satisfacer los anhelos y recuerdos de unos hijos de Mengibar que en triste hora, por uno u otros motivos, se vieron obligados —muy contra su voluntad— a abandonar lo que les era más querido; porque intuimos la nostalgia y desazón que sentís por nuestro entrañable pueblo; queremos ofreceros este día de la Patrona, un Día vuestro, un Día regocijado y afectivo, un Día en el que los que aún seguimos aquí, os tendemos los brazos abiertos para confundirnos en un emotivo y estrecho abrazo, con vosotros, los Ausentes, a quienes tenemos siempre presentes en cualquier acontecer; cuando se inaugura una nueva calle, unas nuevas casas o un nuevo servicio, y también cuando la desgracia de unas inundaciones o de un temporal, deja sin casa y sin trabajo a nuestras gentes más humildes... ¡cómo nos acordamos entonces de vosotros, sabiendo que otras calamidades fueron la causa de que os ausentárais la mayoría! También este invierno hemos tenido calamidades, pero ahora Mengibar está en condiciones de aguantar esas adversidades. Ahora, nuestras industrias y nuestros riegos —la riqueza creada con el esfuerzo de todos al amparo del “Plan Jaén”— puede soportar, sin gran quebranto, cualquier calamidad, antes insuperable.— Hoy, gracias a Dios, Mengibar puede superar sus contratiempos, porque todos sus vecinos gozan de un más alto nivel de vida y, por tanto, del crédito correspondiente a la mejor condición económica de un trabajo abundante y bien retribuido.

Así pues, al tener el gusto de invitaros a pasar “La Malena” en el pueblo, os esperamos en el mejor salón de nuestro nuevo Palacio Municipal, el día 22, a las 13 horas, para regocijarnos en este nuevo encuentro de Mengibar con sus hijos Ausentes, y os rogamos que no falteis ese día a la cita, todos los que os sea posible venir al pueblo en sus tradicionales Fiestas.

Como siempre, ofrecemos nuestra ayuda y colaboración para quien pueda necesitarla y seguros de que alegraréis nuestra Feria con vuestra presencia y la de vuestra familia, os anticipa las gracias y un fuerte abrazo.

EL ALCALDE,
A. Párraga Vélchez



Breve historia de 3 años



Porque nos consta, como queda nuestro pueblo; porque sabemos que cuanto más se acerca más se siente la falta que nos va hacer; porque conocemos con el entusiasmo y alegría...

Debemos aprovechar la oportunidad que cada año nos depara esta Revista-programa de nuestras Patronales Fiestas, para dejar constancia, en forma objetiva y concreta, de lo realizado en Mengibar en el último trienio. Nuestra simpática Revista viene haciendo historia local de realizaciones y acontecimientos; más, éstos y aquéllas, han sido tan emotivos y fecundos en los últimos tres años, que bien merecen enumerarse ordenadamente para, confiándolos a la constancia que supone la letra impresa de nuestro único "Heraldo Local", dejar noticia a la posteridad "del cómo y el por qué" se inició el brioso resurgir de nuestro pueblo, que seguros estamos seguirá con paso firme su desarrollo, multiplicación de riqueza, y elevación de nivel de vida, gracias al impulso recibido en estos tres últimos años a que nos referimos.

Aunque deseemos hacer concisa nuestra exposición, no podemos reducirla a la simple expresión de unas cifras, pues, aún no dudando que por sí solas serían elocuentes, hay facetas en la historia de estos tres años —quizá los aspectos más interesantes de cuanto se hizo o aconteció— que no pueden reflejarse con números, pues son realidades hermosas, emotivas, completamente transformadas y eficaces, que marcan un hito en la historia local y aunque sólo en contadas ocasiones ocurren en los pueblos, porque no siempre concurren en ellos circunstancias psicológicas favorables a la uni-

El hombre en su camino hacia el progreso, nos sigue dando lecciones de unidad y fe. La unidad, ni tampoco es fácil encontrar, para esas oportunidades que los pueblos —como los hombres— tienen siempre alguna vez, las personas adecuadas, que con pleno conocimiento de causa, con sentido de la oportunidad y de la responsabilidad, y poniendo voluntad, entusiasmo, fé y corazón en su servicio, no es fácil —repetimos—, que un pueblo vibre y labore al unísono, consciente cara a su porvenir, consiguiendo transformar unas posibilidades que flotan, en realidad tangible, creadora y eficiente, cosechadora de frutos, que aunque hoy parezcan naturales y fáciles, la más leve meditación nos traerá a la realidad axiomática de la parábola del sembrador, donde se nos narra cómo parte de la semilla cayó en el camino, parte en el pedregal, parte entre las malezas y parte en la tierra fértil y buena, siendo ésta última la que da el fruto deseado, sin que esto quiera decir que toda no se tirara con el mismo interés y deseo de que diera el ciento por uno.

Si el mismo Jesucristo nos da esta lección, que cada cual considere objetivamente y sin pasiones la verdad de los hechos y sus resultados, para valorar en su más justa y realista medida la importancia de lo conseguido en este trienio que comentamos, bien sabe Dios que constructivamente, sin buscar aplausos —sin engreimientos ni tampoco falsas modestias— sino simplemente, tratando de centrar el problema para sacar la moraleja exacta, el resultado justo que sin engañar, ni elevar, ni condenar, ni confundir a nadie, deje "de momento" las cosas en su sitio, pues a la larga, Dios y el tiempo las situarán exactamente.

La unidad de un pueblo

Si en algún pueblo de España se ha cumplido holgadamente, patrióticamente, con sentido católico, honrado y constructivo la constante y fundamental consigna de UNIDAD del Caudillo, ese pueblo, sin duda alguna, se llama Mengibar. Porque todos y cada uno de los indudables éxitos de nuestro pueblo en esta última etapa a que nos referimos, no se deben a persona o cosa alguna en particular, sino lisa y llanamente, a esa bendita UNIDAD felizmente conseguida. ¿Que hubo al-



gún fallo, algún indiferente, algún excéptico... quizá un destructor... incluso la denigrante mancha de algunos traidores?... ¿Pues y qué, no los tuvo el mismo Hijo de Dios al redimirnos?... ¿Debemos escandalizarnos por miserias humanas a las que todos estamos sujetos?... ¡No, amigos!, ningún ladrido debe sacarnos de nuestra acertada ruta, de nuestro buen caminar. Por lo que luchamos hoy en Mengibar, no es por el poder de un grupo, no es por la hegemonía de una familia, no es por éste o aquél partido o sistema; ¡no!, no es por nada en particular... Es sencilla y limpiamente por resurgir, por un vivir mejor, por una elevación de todo y de todos. Más por nuestros hijos que por nosotros mismos; más que por el presente, por el futuro... Y si es así —¡porque así es!— ¿vale la pena detener nuestra atención en miasmas, en cosas chicas? ¿Es que un UNO POR MIL escaso, de cizaña, puede oscurecer el blanco pan de un trigo candeal?... ¡No, y mil veces no! No caigamos en la trampa del vil cazador furtivo. Despreciemos su pequeñez y alevosía. Vayamos al hermoso grano de nuestra ubérrima y espléndida cosecha de UNIDAD, que sólo con ella y por ella, llevaremos a nuestro pueblo, a nuestras gentes; al prometedor y soñado puerto de salvación que la positiva y elocuente ejecutoria del Caudillo de España, nos demanda a todos los españoles, sin distinción de clases o "color", ¡Siga-



El Prelado de la Diócesis, procede a la bendición de una Factoría industrial de Mengibar

mos en nuestra UNIDAD, tranquilos, entusiastas, seguros, que ella es y será —al margen de amargados, ambiciosos y trasnochados— el único y eficaz camino de nuestro seguro porvenir.

Acontecimientos sobresalientes

Veamos clara y diáfana, el fruto de nuestra UNIDAD. Desde hace siglos, nuestro Pueblo está aquí; sus recursos naturales estaban aquí; sus gentes —las que no tuvieron que emigrar— estaban aquí. Incluso el Régimen, "estaba aquí". hace ya un cuarto de siglo. Lo que no habíamos conseguido que estura aquí", por miopía, por pasiones, por indolencia, por banderías; era esa hermosa UNIDAD, que hermana, que auna voluntades, que entusiasma y crea... Sólo a ella debemos los felices y sobresalientes acontecimientos de estos tres años. ¿Creéis por ventura —nos preguntaría, sin duda, El que todo lo pue-



de, El que ni una sola hoja de un árbol se mueve sin su voluntad —que todo lo ocurrido, que todo lo sobresaliente y anormal acontecer de estos tres últimos años, fué casual, fortuito e hijo de la venta?... Enumeremos rápidamente, con frialdad, los más importantes acontecimientos del trienio. Nos ha visitado DOS VECES, el CAUDILLO de España. Una vez la Primera Dama española, para premiar nuestra embellecedora labor. En cuanto a Ministros, hay que agudizar la memoria para recordar **cual no ha venido**. Nos han visitado ilustres Soldados; los más destacados Políticos; la hermana del FUNDADOR, Pilar. Hemos recibido plácemes y premios como los NUMEROS UNO de Embellecimiento Provincial y de Jefaturas Locales del Movimiento. Mengibar ha sido novedad constante en el NO-DO, en la Televisión, en toda la Prensa nacional. Nos han distinguido con su atención, presencia y aplauso, todas las Autoridades Provinciales. Hemos conseguido hacer resurgir del olvido y abandono todas nuestras tradiciones religiosas y típicas más recordadas y sentidas. San Antón, las Cruces de Mayo, y demás fiestas populares. Nuestro pueblo avanza avasallador en todos los órdenes... ¡Veis! ¡Os dais cuenta de que todas estas realidades no pueden ser fortuñas, casuales!... ¡Pues podeis estar seguros de que sólo nuestra sentida UNIDAD las hizo posibles!

Realizaciones

¿Y cómo enumerar, en lo que quisimos hacer "breve Historia de 3 años" todo lo realizado en este tiempo? Porque está en el conocimiento de todos, no necesitamos subrayarlo; pero



sí dejaremos constancia de cuanto recordemos con la fría elocuencia de las cifras, que antes queríamos evitar. Sólo haremos esta breve consideración: "El presupuesto municipal de Mengíbar, sólo era en 1960 de 1.400.000 pesetas, y aunque en estos tres años se ha elevado en casi un millón más, apenas se puede atender con su importe, las más indispensables

atenciones de empleados, Beneficencia y "pagos normales" de las múltiples atenciones a que un Ayuntamiento ha de hacer frente:

Consideremos, pues, objetivamente, la relación valorada de realizaciones que sigue:

REALIZACIONES EN ESTE MUNICIPIO

INDUSTRIAS

INHOR.
SACOVE.
CEPANSA (Mengíbar).
RASA.
INMENSA.
MENIN.
Varias.

CAPITAL SOCIAL

40.000.000
45.000.000
60.000.000
10.000.000
1.300.000
1.500.000
5.000.000

LOCALES-ESCUELAS

Grupo de 14 secciones y 14 viviendas para Maestros.

EDIFICIOS PUBLICOS Y VIVIENDAS

Casa del Médico.
Palacio Municipal 1.ª fase.
Id. Id. 2.ª fase.
10 viviendas obreros.
51 viviendas personal RENFE.
50 viviendas.
Guardería Infantil.
(En construcción, 72 viviendas.

SERVICIOS PUBLICOS

Mercado de Abastos.
Abastecimiento agua potable.
Alcantarillado (colector Parque).
Alcantarillado Bóveda Santa Emilia.
Creación Servicio Limpieza.

PAVIMENTACION, EMBELLECIMIENTO Y ORNAMENTACION

Pavimentación de calles.
Id. Id.
Nueva pavimentación Avda. José Antonio.
Pavimentación José M.ª Lillo y otras.
Acerados y mejoras otras calles.
Avda. Gral. Muñoz Grandes (Parque).
Monumento a José Antonio.
Cruz de los Caídos.
Cuadros de azulejos de imágenes de mayor devoción en esta Villa.
Cruces de acceso a la población.
Custodia para la Parroquia.
Jardinería, árboles, etc.
Instalación alumbrado fluorescente, en Plaza Caudillo, Avda. José Antonio y 32 calles más.
(En construcción, subvencionado por la Comisión de Servicios Técnicos).
Avda. del General Rodrigo (Corredera).
Calle Barrio Pandaja y Plaza 18 de Julio.
Camino de Mengíbar, a Fuerte del Rey (primer trozo).

ORGANISMO QUE SUBVENCIONA

PRESUPUESTO

3.700.000

Servicios Técnicos. 270.000
Ministerio Gobernación y Hac. 750.000
Id. Id. Id. 2.000.000
(Patronato Santo Rostro). 550.000
R.E.N.F.E. 5.000.000
(Obra Sindical Hogar) 4.500.000
Ayuntamiento y Falange. 150.000

Servicios Técnicos. 2.000.000
Ministerio Obras Públicas. 6.300.000
Servicios Técnicos. 250.000
Ayuntamiento. 75.000
Comisión Ornamentación. 100.000

Paro Obrero. 750.000
Ayuntamiento. 250.000
Ayuntamiento y Diputación. 1.200.000
Id. Id. 2.500.000
Ayuntamiento y Paro. 600.000
Id. Id. 500.000
FET y suscripción popular. 80.000
Ayuntamiento. 35.000

Comisiones Falange. 100.000
Id. Id. 100.000
Suscripción popular. 100.000
Comisiones Falange. 225.000

Id. Id. 550.000
700.000
1.100.000
990.000

Todo esto con su importante presupuesto total, lo debemos a un "Plan Jaén" redentor; a la genial obra creadora de Franco, al constante apoyo del Nuevo Estado; al revolucionario y eficaz espíritu del Movimiento Nacional... Pero también, —no nos cansaremos de repetirlo— a la fructífera UNIDAD de un pueblo que hizo posible la creación de unas Co-

misiones Populares de "ALUMBRADO, ORNAMENTACION Y PAVIMENTACION" que ayudaron eficazísimamente la labor municipal, con importantes aportaciones económicas; con iniciativas estupendas y originales; con el ánimo y moral que da un pueblo entusiasta y unido que es capaz de las mayores proezas, como bien se ha demostrado.

Proyectos y realizaciones inmediatas

Más no ha de parar en ésto, —con ser bastante— lo que Mengíbar consiga aprovechando su oportunidad. Vendrán sin duda alguna, más industrias, más riegos, más riqueza, pues aún existen muchas posibilidades que aprovechar. Y nuestras calles quedarán **todas** pavimentadas, embellecidas, bien iluminadas. Nuestros servicios se aumentarán próximamente con un Estadio deportivo —campo de fútbol, baloncesto, piscina, pistas polideportivas, etc.—, con una Casa de la Falange; con un Hogar Juvenil; con una Guardería Infantil; con cuartel para la Guardia Civil; con un Colegio libre adoptado o Sección Delegada de un Instituto de Segunda Enseñanza, donde nuestros hijos adquieran fácilmente la cultura de un bachillerato elemental indispensable a las necesidades de nuestra nueva fisonomía. Y viviendas, ¡muchas viviendas! ya conseguidas, que seguiremos levantando a marchas forzadas hasta dejar suficientemente superado este grave problema de nuestras gentes más necesitadas. Todo esto y mucho más se conseguirá fácilmente, si nuestro empeño no cesa, si no nos dividimos, si no decae nuestra UNIDAD.

Resumen y porvenir

En una palabra, amigos. Nadie podrá discutir que en estos tres años se hizo más que en todo un siglo anterior. Nadie

podrá negar que este trienio fué para Mengíbar de un desarrollo formidable, insospechado, avasallador. Hay que reconocer que nuestro pueblo ha sabido romper la inercia, zafarse de su ostracismo, despertar de su letargo de siglos y asirse a su oportunidad, sacando el mejor partido a su propicia coyuntura. Pero nadie dude que el secreto de este espectacular éxito inicial, se debe principalísimamente a su UNIDAD. Y nadie se duerma en los laureles creyéndolo todo hecho. Hay más, ¡mucho más! por hacer, que lo realizado y lo por realizar, ya conseguido. El porvenir de Mengíbar se presenta francamente prometedor, y ese hermoso porvenir no necesita más que de una sola frase; no requiere más que una sola condición, que, —eso sí— tenemos que imponernosla todos y cada uno de los vecinos de Mengíbar.

La condición es bien sencilla, mas hay que agrabarla muy íntimamente en nuestros corazones. Hay que fijarla en nuestras mentes de forma sólida y segura. Debemos imponernosla como consigna única, sagrada, imperecedera...

Esa condición, —todos la sabeis— se encierra en una sola palabra, que debemos juramentarnos en mantener.

Es la constante, la eterna consigna de Franco.

Es... ¡¡UNIDAD!!

Con ella y por Mengíbar mejor...

¡¡ADELANTE, MENGIBAREÑOS!!



PROGRAMA OFICIAL DE FIESTAS

Durante los días 17 al 21, se celebrará el **III Concurso Hípico Inter-Regional**, con dos pruebas diarias, en la que intervendrán primeros jinetes nacionales, disputándose valiosas copas y trofeos y más de 50.000 ptas.

Este es el primer Concurso Hípico Nocturno que tiene lugar en España.

En los días, 19, 20, y 21, a las 9 horas, Solemne Tríduo en la Parroquia, en honor de la Santa Patrona.

Domingo, 21

A las 12. PRINCIPIO DE LAS FIESTAS, con repique general de campanas, disparo de cohetes y elevación de globos y fantoches.

A las 19. Exhibición por las principales calles de la población, de una extraordinaria comparsa de GIGANTES Y CABEZUDOS, acompañada de la Banda municipal de Música.

A las 22. Inauguración de las CASSETAS MUNICIPALES DE FERIA, y de las EXPOSICIONES (Realizaciones municipales), PINTURA Y ARTESANIA.

A las 23.30. Grandiosa y extraordinaria función de FUEGOS ARTIFICIALES, en la plaza del Caudillo, a cargo de la Pirotecnia «Ntra. Sra. de Fátima» de Martos, actuando la Banda de Música, durante la quema.

A las 24. Entrega de premios a los ganadores del **III Concurso Hípico Inter-Regional**.

Lunes, 22

A las 7 DIANA por la Banda de Música, recorriendo las principales vías de la población.

A las 11. Solemne FUNCION RELIGIOSA Y SERMON, en la Iglesia Parroquial en honor de nuestra excelsa Patrona Santa María Magdalena, estando la oración sagrada a cargo del Rvdo. Padre Fray Andrés de la Inmaculada, Superior del Santuario de Santa María de la Cabeza.

A las 12 PROCESION con la venerada imagen de la Patrona, recorriendo el itinerario tradicional, a la que acompañarán Autoridades y Jerarquías Locales, Corporaciones, Entidades y la Cofradía de la Santa.

A las 13. Recepción oficial en el Salón de Actos del Ayuntamiento con motivo del «DIA DEL AUSENTE».

A las 20. Grandes atracciones en el recinto de la feria.

A las 20. Espectáculos populares.

Martes, 23

A las 7. DIANA, por la Banda Municipal de Música.

A las 10. GRAN CONCURSO DE TIRO AL PLATO, para neófitos y toda clase de tiradores locales.

A las 20. ATRACCIONES, en el recinto de la feria.

A las 20,30, CONCIERTO MUSICAL en la Plaza del Caudillo, por la Banda de Música.

A las 23. Verbenas y Concursos en las CASSETAS DE FERIA.

Miercoles, 24

A las 7. DIANA por la Banda de Música.

A las 10. GRAN CONCURSO DE TIRO AL PLATO, con inscripción libre.

A las 11. Gran tirada de HONOR a la Copa de «INHOR», con inscripción libre.

A las 20. CONCIERTO DE MUSICA, en la Plaza del Caudillo, por la Banda Municipal

A las 23. Actuación del Grupo de COROS Y DANZAS, de Villanueva de Córdoba, en la Plaza del Caudillo, semifinalista en la Demostración Sindical, del presente año.

Jueves, 25

A las 7. DIANA por la Banda de Música.

A las 11,30. I TIRADA DE PICHON, con inscripción libre y entrega de importantes premios.

A las 16,30. X VUELTA CICLISTA DE MENGIBAR, de ámbito interprovincial, con el itinerario: Mengibar, Jabalquinto, Linares, Bailén, Andújar, Villanueva de la Reina, Espeluy y Mengibar, en cuya prueba se disputarán importantes premios.

A las 20,30. CONCIERTO MUSICAL en la Plaza del Caudillo.

A las 24. Disparo de una potente TRACA VALENCIANA, poniendo final a los festejos.

A continuación, BAILES DE SOCIEDAD, en las Casetas de Feria.

LA COMISION DE FIESTAS

Ramón Díaz López, Martín Vicioso Cabrero, Sebastián Medina Castillo, Pedro Gámez Valenzuela, Francisco Alcázar Díaz, Rafael Fernández Madrid, Fernando La Chica Cassinello, Pedro Santos González, Juan José Medina Castillo, Valeriano Troyano del Castillo, Antonio Medina Medina, José Iglesias Gómez, Juan Moya Beltrán, Manuel Chica Párraga, Luis Molina Gimeno y Juan Rosas Márquez.

V.º B.º

El Alcalde-Presidente
ANDRES PARRAGA VILCHES

El Secretario
RAIMUNDO MEDINA MEDINA

Durante los días de fiestas, la Plaza del Caudillo, Avenida de José Antonio y calles adyacentes, serán artísticamente engalanadas y lucirán extraordinaria iluminación.

Para dar mayor realce a las fiestas, el vecindario queda obligado a revocar sus fachadas, engalanando éstas con colgaduras e iluminación.

Durante los días de feria, se proyectarán selectas películas, actuando renombrados circos, teatros, e innumerables atracciones populares, celebrándose en las Casetas Municipales de Feria, los tradicionales bailes del farolillo, de la escoba, la silla y otros populares con importantes premios a los vencedores.

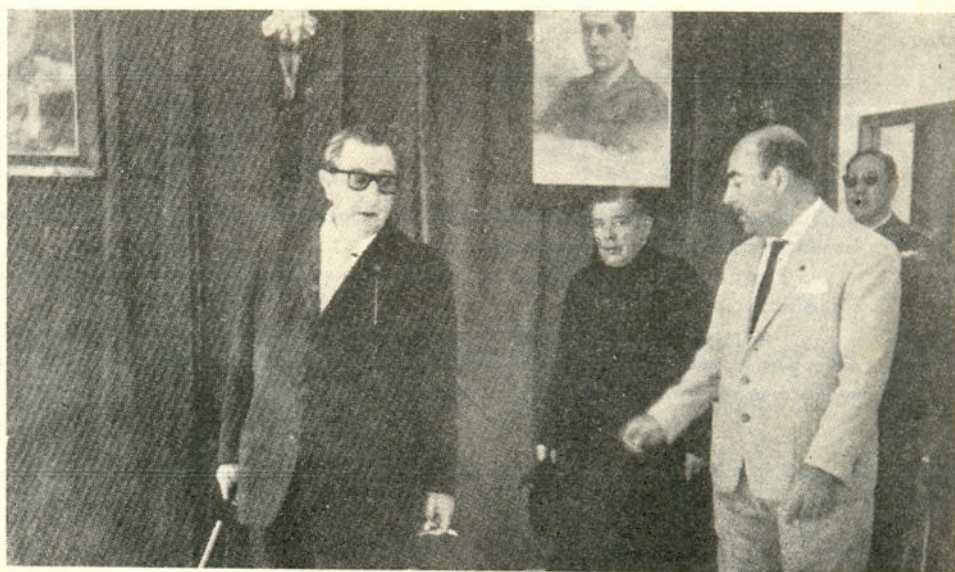


El Caudillo de España, en su visita a Andalucía —que inició en Mengíbar—, para apreciar los daños de las inundaciones de Febrero pasado, escucha las palabras de nuestro señor Alcalde, al mastrarle los daños de la riada del Guadalquivir



El ex-Ministro de Industria, señor Planell, visita Mengíbar inaugurando importante industria y recorriendo otras

Visitas a MENGIBAR



El laureado Teniente General Rodrigo, en su visita a Mengíbar

El Capitán General de Cataluña,
señor de Lamo Peris, a la sazón
Subsecretario del Ejército, en una
comida de hermandad en la
Factoría INHOR



Nuestro Gobernador Civil, señor Pardo
Gayoso, en su visita oficial a Mengibar,
recorriendo una de sus industrias

Pilar Primo de Rivera, deposita un
ramo de flores ante el Monumento
erigido al Fundador, su hermano
José Antonio



Religiosidad, Tradición y Tipismo de Mengíbar



La Excm. Sra. doña María de Lourdes Valdés, de Pardo Gayoso, hace entrega de los premios del Concurso de Cruces de Mayo. Antes, la señora de nuestro Gobernador Civil, con las primeras damas de Mengíbar, recorrió las numerosas Cruces engalanadas.



III Concurso Hípico



Hermanos de Labradores de Mengibar
PREMIOS: Copa al ganador y 8.000 pesetas

Día 20 de Julio, sábado



Mengibar siempre mostró su religiosidad, y aquí vemos la rica y hermosa Custodia con el Santísimo, recorriendo las calles y plazas, el día del Corpus Christi.

Las fiestas tradicionales son arraigadas en Mengibar, habiéndose conseguido su resurgimiento, dándose también incremento al tipismo de nuestra tierra.

III Concurso Hípico Inter-Regional

Día 17 de Julio, miércoles

Prueba n.º 1

Revalorización de Aceites, S. A. - (R. A. S. A.)

PREMIOS: Copa al ganador y 3.500 pesetas

Prueba n.º 2

Concentrados Vegetales, S. A. - (S. A. C. O. V. E.)

PREMIOS: Copa al ganador y 7.500 pesetas

Día 18 de Julio, jueves

Prueba n.º 3

Gobernador Civil - Honor

PREMIOS: Copas y trofeos donados por Autoridades y Entidades

Día 19 de Julio, viernes

Prueba n.º 4

Industria y Comercio de Mengibar

PREMIOS: Copa al ganador y 3.500 pesetas

Prueba n.º 5

Hermanidad de Labradores de Mengibar

PREMIOS: Copa al ganador y 8.000 pesetas

Día 20 de Julio, sábado

Prueba n.º 6

Trofeo Costa del Sol

PREMIOS: Copa al ganador y 7.500 pesetas

Prueba n.º 7

T A I S A

PREMIOS: Copa al ganador y 8.000 pesetas

Día 21 de Julio, domingo

Prueba n.º 8

Industrias del Hormigón, S. A. (I.N.H.O.R.)

PREMIOS: Copa al ganador y 3.500 pesetas

Prueba n.º 9

Gran Premio Excmo. Ayuntamiento

PREMIOS: Copa al ganador y 12.000 pesetas

DE EL ESCORIAL, A MENGIBAR "LA BLANCA"



Por Pedro MUÑOZ DE LA TORRE

«Tiempo ha, querida hermana andaluza, que deseo dirigirme a tí, para felicitarte por tu prosperidad, por la popularidad que vas alcanzando en tu resurgir social y económico. ¡Hermana, quien te ha visto y quien te vé...! Tienes continuas visitas, egregios personajes que hablan y escriben de tí, te fotografían, te ensalzan, sales en las primeras planas de los periódicos, te obsequian, te incluyen en cuantiosos donativos, en fin eres gente, eres la hija bonita que se muestra con orgullo a las visitas.

Pero hermana: aparte de todas estas vanidades humanas, ¿es o no cierto que donde radica tu íntimo orgullo, donde tu corazón estalla de gozo, es en ver a tus hijos, los más queridos, esos pobrecitos que vivían en cuevas como las fieras, los que minados por el hambre, (pocos años atrás) morían víctimas de la inanición, en pleno resurgir de España, nuestra madre, cuando los hombres presumen y se jactan de su poder para la guerra, para las finanzas, para toda cosa ostentosa o destructiva de los valores morales o materiales? Sí, hermana, ese es tu más íntimo contento, el de contemplar a esos pobrecitos, camino de ser felices en la nueva vida, que les han redimido de la miseria de siglos de incompreensión, para en estrecho abrazo de verdadera hermandad cristiana, todos juntos crear sobre las cenizas de viejos rencores, el nuevo pueblo que ya está saltando a un primer plano de actualidad nacional.

Veo a veces cierta sonrisa en tus labios, que aún sin tu querer afluye a ellos por influencia del fatalismo de tu alma árabe, es como si dijeras: ¿No será un sueño todo esto y el despertar será de nuevo la horrible realidad, aquella que alejó a tantos de tus hijos del solar mengibareño? Piensas si la embriaguez, el torbellino en que ves a tus humildes envueltos, no matará su esencial y sufrida humildad, haciéndolos soberbios y engreídos, si no equivocarán el camino, si buscarán quién sabe qué oculta revancha... No hermana, no te tortures, tus hijos son esencialmente buenos, su alma es sencilla y su corazón agradecido, nada importa que estén un poco ebrios del bienestar conseguido, quizá dilapiden los bienes materiales que como en un sueño de siglos, llueven sobre ellos, pero aquellos otros bienes, los mejores no los malgastan, los emplean a crecido interés en cooperar con sus hermanos en tu propio resurgir y en dar gracias a Dios por haber al fin permitido que sus hermanos pudientes piensen en ellos, como parte esencial y humana que son de tu suelo, para todos juntos con el corazón purificado por el esfuerzo noble, crear ese gran pueblo que yo vislumbro que vas a ser, que ya casi eres.

Hermana: Yo por el capricho de un rey, ya sabes, Felipe II, soy lo que soy, desde hace cuatrocientos años, también tengo hijos y muy queridos, entre ellos muchos hombres de pro, soy quizá la más visitada, agasajada y cantada,

de todas nosotras, pedacitos de nuestra madre España, pero, ¡Hermana mía!, mi corazón también sangra por las mismas causas que me abandonan para ir en busca del «pan nuestro de cada día» a otras tierras lejos del solar patrio, donde todo le es hostil, y ¿por qué? es que ellos no tienen hermanos con la grandeza de corazón suficiente para dárselo a ganar, abrir factorías (como las tuyas) crear puestos de trabajo donde el hombre se dignifique y haga posible la expiación del castigo Divino, «ganarás el pan con el sudor de tu frente» dijo Yavé Dios a nuestro padre Adán, por su pecado de desobediencia. ¿Qué ocurre en mi suelo hermana mía, no son mis hijos capaces como los tuyos de realizar ese milagro de unidad? ¿Qué se lo impide? Aunque me de un poco de «pelusa» decirlo creo que es que les falta ese cariño entrañable que por tí sienten los tuyos y que los que pueden evitarme esa tortura, solo piensan en gozar, se deleitan con mi clima en verano, no me visitan en invierno, por lo que ignoran siempre mi secreta tortura por los pobrecitos que padecen, y por si fuera poco, con su ejemplo corrompen la natural humildad de los demás.

Pero, ¿qué digo antes? Factorías, puestos de trabajo; todo esto supone ruidos, febrilidad laboral, poder adquisitivo, nivel social, todo eso de que se habla como si se deseara ardientemente, todo eso por lo que el Hijo de Dios se dejó crucificar; por la dignidad del género humano. Todo esto, tan teóricamente bello, en mi pueblo no es posible, molesta a mis hijos pudientes y a los miles de hijos adoptivos que en mi seno vienen a descansar. Molestaría el ir y venir, las sirenas, esas modernas campanas del templo del trabajo, que es la fábrica, luego, el topar en sitios públicos con obreros de callosas manos, ancha y satisfecha sonrisa, prontos a la broma noble aunque plebeya, eso, es algo en lo que de solo pensarlo les dá un síncope, dicen que entonces yo no sería El Escorial, el sitio de recreo y solaz que atrae, sería un pueblaco más sin aliciente de ninguna clase.

Si por obra de hijos míos, de la reciedumbre de los tuyos, (que los tengo), en mi suelo se produjera el milagro que ha ocurrido en el tuyo, yo moriría, es decir, mataría mi fama de lugar privilegiado, de sitio de descanso y de lujo.

Pues bien, si a este precio he de pagar el que mis pobres hijitos no emigren, se queden aquí para cantarme sus alabanzas y ofrecermel maduro fruto de su trabajo, para engalanarme con la sencillez y el amor con que lo hacen

los tuyos contigo, pronta estoy al sacrificio, pero que pueda yo ir, como tú, a decir a mi Alcalde: VENID LOS QUE OS MARCHASTEIS. AQUÍ, TENEIS UN PUESTO DE TRABAJO DIGNO Y UN HOGAR, TODO ESTA A PUNTO. REGRESAR AL SENO DE LA FAMILIA, QUE COMO EL HIJO PRODIGO SEREIS RECIBIDOS. Es todo cuanto deseo y desaparezca el oropel de mi fama y la vanidad de mi realeza.

Dirás, hermana, que soy una sensiblera y que te cuento mis penas en lugar de ensalzar tu bienestar y gozarme de tu bien ganada dicha como es el objeto de este comunicado de corazón a corazón, de altiva aristócrata que me han hecho, a la limpia plebeya con añejo señorío y moderna iniciativa, pero es que mi corazón está lleno de amargura al contemplar a mis hijos alimentándose de las migajas que caen de las mesas bien servidas de sus hermanos los poderosos, y no he podido resistir la tentación de llorar un poquito en brazos tan amorosos como los tuyos, segura de que mejor que nadie has de comprenderme, con ese sano criterio que teneis los que han dado en llamar «el pueblo» para designar a la laboriosidad sencilla y sufrida que vislumbraron los grandes hombres que inmolaron su vida por nuestro resurgir, no sin antes dejar el legado glorioso de su doctrina que al caer en tan buena tierra como la tuya dá ese sabroso fruto que hoy saboreas.

Con ese poder divino que tenemos los pueblos de ver a través de la distancia y del tiempo, yo te veo MENGIBAR y te admiro, admiro en tí a tus hombres, te felicito y les felicito, con ellos elegidos de Dios, herederos de los mártires en la grandeza de alma, con esos que son tu orgullo, lograrás cuanto desees porque Dios Nuestro Señor, ha desbordado su corazón de amor al prójimo. Como seres y perecederos que son, morirán, pero les sobrevivirá su obra para honra y orgullo de su pueblo, que esto es el supremo bien de los elegidos.

«Dedico este insignificante trabajo a ese hijo predilecto de MENGIBAR «LA BLANCA», al artífice de su prosperidad, al hombre que ha sido capaz de dar asilo al peregrino y de comer al hambriento, sin que estos preceptos de Misericordia, sean una limosna, sino la digna retribución al trabajo. A él y a cuantos con él han colaborado, mi dedicatoria humilde con cariño de hermano; tu obra, no morirá, vivirá eternamente en el recuerdo de todos los hijos de MENGIBAR, por lo que no en balde eres el hombre que surgió en el momento crucial para darles lo que les había faltado siempre: TRABAJO Y DIGNIDAD SOCIAL.

Ese hombre, ese amigo del que me enorgullezco, y cuyo nombre silenciosa, para no herir su natural modestia, está en la mente, en las oraciones de todos: ANDRES PARRAGA VILCHEZ.

CANTO A MENGIBAR

SANCHOS BRAVOS

Por M. TESON

Pueblos de España. ¡Cuán poco se de vosotros!... Imágenes apenas dibujadas, difuminadas siluetas que en el correr del tren de ciudad en ciudad, habeis forjado en mi alma una huella indeleble de deseo... Manchas pardas confundidas con la tierra, en la seca meseta de Castilla... Pinceladas blancas, arracimadas, jardines floridos de la soleada Andalucía... Belenes entre brumas en el Norte... Sabor fabril, inquieto, limpia claridad de las huertas de Levante... Lugares y campos de mi Patria... Aunque las urbes llenas con su chillón ruido apaguen vuestra imagen, estareis ahí Sanchos de bronce esperando de la mano amiga que os diga: anda. Anda ¿Acaso no sabeis buscaros solos el sepulcro del Quijote? Es que habeis perdido el tiempo deshojando margaritas, vosotros que formais nuestra esperanza? No. Basta del «anda». Basta de relumbrones ciudadanos, de caminar a vuestras espaldas y de ir diciendo por ahí que sin nosotros no sois nada. Basta de falsos Quijanos siempre a lomos de Sancho Panza. De una vez para siempre. Basta. No queremos brillantes gigolos con altivez de sabios, ni sucios politicastros, ni torpes encantadores con la mentira en los labios... ¡Cuánto os amo desconocidas tierras de España!

Hoy que la suerte me ha hecho adivinarte Mengibar, he sentido la soledad del desconocimiento con más ímpetu que nunca, porque ni siquiera el paso rápido del tren me dejó vislumbrar tu perfil, ni mi mente puede imaginar tu faz en otra faz antes en mí grabada. Solo a través de la fantasía puedo verte, como la pintura, unas veces llena de color y otras plagada de sombras, que el subconsciente dibuja en nuestra alma. Ficción y realidad confundidas en la vida.

Yo quisiera del verso sublime, de cantadas estrofas que encienden la llama. Yo quisiera rima esculpida y no débil prosa. Yo quisiera loar tu belleza...

No te soñaré tan grande que en tí la soberbia germine. Prefiero saberte pequeña, humilde y sencilla con regusto amargo de sudor en tus venas... Blanca... ¿no te llaman así? Blanca calcinada, casi hiriente, con sed de verde en tus calles nuevas... Color y toque pardo... pero, qué importa el pardo de tus tejas? Dios ve tus almas no tus techos, por ello mandó a tus tierras hoy llenas y risueñas en su febril actividad, en su pujanza, riegos nuevos, como una bendición a tus desvelos, a tus súplicas, a tus merecimientos.. Ve tus Industrias plenas de consignas de conquista, de horizontes abiertos. Cantos de amor que la Patria espera. Presente audaz, muestra del mañana Pan y riqueza que te ampara... Ve tus hombres que al correr de los años, ardiente corazón, fraguaron en la dura forja ese sosiego y la pujanza que te vivifica.. Ve tus campos testigos de siempre, donde pones las semillas de grandeza. Regadíos que fueron furia desatada, hoy sometidos. Ubérrima campiña empapada de sudor. Escenario que sabe de luchas y tesones, del hombre y de la bestia, del hambre y el dolor. Y ve tus defectos, tus pecados y tus faltas, y ahí quedan para que continúes la lucha y aumentes tu grandeza...

Mengibar la blanca, tienes experiencia de vieja y retozonas ansias de moza corre por tus arterias.. Dicen que tienes fé de conquististas, de lauros logrados en el pesado caminar bajo el sol caliente, que tienes de fuerza nueva tan llena el alma que de ella se te escapa... Dicen que tus siembras son florido modelo de otras siembras... Que mereces que te mimen como al gallardo soldado que, tras la cruel batalla, herido, cansado, los ojos fieros, vuelve invicto, el pendón de la victoria en una mano, en otra la sangrante espada... Que tus Industrias te adelantan a otros pueblos y que avanzas rápida porque tienes fuerza, la fuerza de tu sangre siempre nueva... Dicen... y no acaban.

Te cantan tus hijos y extraños porque a todos acoges con tan maternal llama que los haces tuyos... y si ellos te alaban, tu les das vida, el pan y el sosiego... y en esa lucha de amores tu vences, vence tu hidalgía y vence tu casta.

Estás en fiestas. Sabor dominguero. Crisol de ilusiones. Calles engalanadas .. Un más allá grita el pregonero. Se hace el recuento. Un «eso tenemos», Y son nuevos planes, nuevos monumentos, más pan y más almas... Y la gente grita y baila, ríe y canta... y tu te llenas con su fe, con su aliento, con su esperanza.

Te he visto tejiendo ilusiones, imágenes, del mañana, de un después cierto. Te he visto soñando caminos, construyendo casas... los brazos nervudos al aire, los pechos abiertos y los ojos clavados al cielo en mudo coloquio con Dios que sabe a oración sin palabras.

Mi canto no es el grito que la mente inflama, ni incienso que eleva, es solo... eso... una carta de amor y esperanza, escrita con letras de barro, con arcilla roja, como un débil monu-

mento que el viento, si quiere, derriba y quebranta... Es... un edificarte en el aire, un saberte de oídas, un sueño perdido en la mente... pero, solo es ficción tu silueta, solo es borrosa tu imagen... lo demás está en mí con limpieza, luz de verdad son tus campos, tus hombres, tus fábricas... Soberana realidad de ese amor plagado de desasosiego y nostalgia que he sentido en el corazón, ante el correr del tren, al perderse de vista, sin poder llegar a conocerlos los hermosos pueblos siempre cambiantes y quietos, savia que riega en silencio, muda palabra...

Mengíbar, en tu lucha diaria, constante y segura, sin pregones altivos, en tu labor callada, en tus pilares firmes: Dios, Familia y Patria, en la grandeza de tu humildad, tú eres parte de esa savia...

Así te he pensado Mengíbar, como imagen viva de pueblos de España. Imagen de destinos... Sudor, oro y sangre... Sanchos buenos... Sanchos fuertes que cantara el poeta... Fe y esperanza.



Yo quisiera del verso sublime, de cantadas estrofas que encienden la llama. Yo quisiera una escultura y no débil prosa. Yo quisiera una

LA FERIA DE MENGIBAR

(RECUERDOS Y ANECDOTAS)

Por Serafín ALCALA VILLALTA

De la feria de Mengíbar, vista por dentro, (desde el Ayuntamiento), y contemplándola por fuera, (como simple vecino), guardo muchos y muy gratos recuerdos, acumulados a mi memoria durante los trece años que desempeñé aquella Secretaría municipal.

Todos los años, mediado el mes de mayo, se empezaban a recibir en las oficinas del Concejo, diversas instancias de feriantes; unas solicitando sitio para la instalación de circos o para los clásicos «caballitos», columpios y «carrusel»; otras pidiendo permiso para la colocación de casetas de tiro, puestos de juguetes, de dulces, baratijas, etc.

También se dirigían al municipio diversos pirotécnicos, aspirando a que se les confiaran los fuegos artificiales que habían de quemarse en honor de Santa María Magdalena, Patrona de la villa.

La recepción de tan copiosa correspondencia, creaba ya, dentro del Ayuntamiento, un anticipado clima de fiestas, y ello hacía que en el orden del día de la inmediata sesión municipal, figurase, entre los asuntos a tratar, la designación de la comisión que hubiera de encargarse de organizar las de cada año. En esta Comisión, algunas veces y por iniciativa de Don... arlos... obo... ómez, (¿te acuerdas, amigo Varea, de la «moda» de suprimir las primeras letras?), figuraron algunas muchachas, cuya presencia en las reuniones preparatorias de los festejos, era como una delicada nota de poesía...

Ya designada la Comisión, muchas noches ésta celebraba sus reuniones en los «bancos de cabildo», a la luz de la luna, y sus componentes de ambos sexos exponían felices iniciativas, grandes innovaciones, números «bomba», pero ¡ay!, la exigua consignación que figuraba en el presupuesto municipal para festejos, imposibilitaba llevar a la práctica las nuevas ideas, y a la hora de la verdad, el programa, con ligerísimas variantes, quedaba igual que el del año anterior.

Rico en anécdotas era todo lo relativo a la preparación y celebración de los festejos de Mengíbar. Al azar voy a referir algunas, de las muchas que acuden en tropel a los puntos de la pluma.

Recuerdo que Pepico «el enterraor», (el Juan Simón local como yo le llamaba), en vísperas de fiestas llegó al Ayuntamiento, pidiendo un anticipo reintegrable para no pasar la feria «a lágrima viva». Valeriano Troyano, que era el Alcalde, para tomarle un poco el pelo, le contestó con su habitual buen humor: «Como dinero no hay ahora, vende un muerto y te apañas».

Por aquellos días de la feria, el amigo Paco Fernández, decano de los funcionarios municipales, abandonaba el «taller de reparaciones» (Léase la cama), donde sus dolencias crónicas le retenían parte del año, pero su enfermedad no era óbice para desempeñar puntualmente los trabajos de su negociado de quintas, que desde el lecho despachaba con la colaboración de su leal compañero Juan Párraga.

¿Cómo no dedicar también un recuerdo al gran Tomás Moya, consumado maestro de ceremonias, y al que me parece estar viendo, con su aspecto abacial, durante la fiesta religiosa del día 22 de julio, manejando el incensario y haciendo reverencias de una manera irreprochable?. También evoco en estas líneas, como figura muy representativa de la feria mengibarena, al celeberrimo Ramón Díaz Castro, con su gran voz de barítono, cantando en el mostrador de la caseta, ya al filo de la madrugada, el tango «Tabernero», su gran creación.

No quiero dejarme en el tintero a Soriano, flor y nata de los alguaciles, que al terminar la «copa de vino español», con que el Ayuntamiento obsequiaba a sus invitados, se «encasquillaba» de tal forma que Josefa, su mujer, tenía que ir traduciendo lo que hablaba.

Y a Juan José Medina Castillo también me

rece que se le recuerde en este breve anecdota-
rio, por lo que se enardecía, y se enardece, ha-
blando de Mengíbar, de su feria, de la torre, del
río, de la Cruz de mayo, de Palacio...

Entre estos recuerdos, (unos de personas ya
muertas, y otros de mengibareños que deseo
vivan aún muchos años), voy a referir una anéc-
dota de Andrés Párraga Aguilar, cuyo agudo
ingenio natural era muy notable.

Por los días de la feria, fui con él a un en-
tiero de un niño de corta edad. La parte dolien-
te, la constituían unos cuantos hombres que no
tenían nada de Adonis. Ni buscados de encargo
podrían encontrarse unos tipos más raros. Una
vez que hubimos dado el pésame, Andrés, con
su habitual cachaza, se acercó a mí, diciendome
al oído: «¿Esto es un duelo o el concurso de feos
que anuncia el programa?».

Don Federico Anguita, a la sazón Párroco
de Mengíbar, tenía una «moto», de la que se
valía para ir a decir misa a Espeluy, cuya parro-
quia también tenía a su cargo. Por aquellos
años estaba muy poco generalizado el uso de
la motocicleta: es más, estoy por decir que no
había más que aquella en el pueblo. Una noche
de feria, salía yo de cenar de la fonda de Juan
Jesús, donde me hospedaba, y me encontré un
chiquillo llorando, agarrado a las faldas de su
madre, y con una «perra» espantosa — «¿Por
qué llora así el chico?» — le pregunté a la mujer,
y ésta me contestó que no lograba averiguar el
motivo de la rabieta, pues lo que le pedía que

le comprara era «eza coza de los curas» que ella
no sabía lo que era.

Como a la mujer la conocía mucho, me
ofrecí ayudarle a descifrar el deseo de su hijo,
y acercandome con este a un puesto de la feria,
al fin me señaló con el dedo lo que quería: ¡¡una
moto de juguete!!

Entre los muchos sucedidos de aquellos
años cuarenta, voy a referir a otro, con lo que
quiero terminar esta narración:

Había en Bailén un confitero, ya fallecido,
llamado Luis Rusillo, de noble porte, y con unos
grandes mostachos blancos, que le daba a su
cara un aspecto venerable y patriarcal. Cuando
se iba acercando la fecha de la feria de Mengíbar,
hablaba conmigo para que intercediese con el
inspector Barahona y este le concediera un buen
sitio para instalar su puesto de dulces. Siempre
lo atendía bien y el hombre me estaba muy agra-
decido. Durante las fiestas de Bailén, iba yo
por el real de la feria llevando de la mano a una
sobrina mía de corta edad, y a la que agasajaba
con juguetes, golosinas, etc. Al llegar al puesto
de Luis, este salió a nuestro encuentro, se acercó
a la niña y la obsequió con unos dulces que no
quiso cobrarme, aunque yo le insistí mucho.
Mi sobrina, asombrada, creyendo que se trataba
de un rey mago o algo parecido, después de
comprobar la buena calidad del obsequio, y
cuando ya íbamos caminando, se volvió hacia
mí, y me dijo:

—Pero qué hombre más bueno ¿eh?

Bailén, julio 1963.



Raimundo Medina Medina

Agente Comercial Colegiado



Teléfono 72

MENGIBAR

¡TAMBIEN TIENE POBRES MENGIBAR!

Por Federico ANGUITA PALACIOS

Párroco de Torredelcampo.

¿Habeis pensado alguna vez, qué sería de un pueblo, que no tuviera pobres?

Siempre tendreis pobres entre vosotros —nos dijo Jesús— y ésta su promesa siempre será cumplida.

Y, no creais, que es un castigo lo que JESUS nos promete, sino más bien una de sus más preciadas bendiciones. Un pueblo sin pobres, sería un pueblo sin JESUS, y, un pueblo sin JESUS, sin la presencia de JESUS, sería algo parecido al infierno.

Se marchó al cielo JESUS, aquel día maravilloso de la Ascensión. JESUS dejó la tierra para entrar triunfante en el Cielo; pero no quiso dejar a los hombres huérfanos. Se quedó con nosotros y para nosotros, en ese Sacramento que diariamente se renueva en nuestros altares; pero esta presencia suya, real y verdaderamente cierta, no era suficiente para demostrarnos su grande amor. El necesitaba estar presente, no solamente en los países católicos, sino también en los acatólicos y paganos, y no solamente con esa presencia sin acción y aparentemente fría, para todos aquellos que no saben entrar en las profundidades del alma, sino también para los superficiales, y para todos aquellos que solo saben mirar con los ojos de la cara.

El necesitaba estar presente, para todos los hombres de una manera también física y material, para que todos los hombres le pudieran ver y contemplar, y para esto quiso quedarse también entre nosotros, con esa presencia real y verdadera también del POBRE, y prometió que siempre habría pobres entre nosotros.

Bendito sea por esa promesa el Señor, que

nos ha prometido estar siempre con nosotros los hombres. Lo que es menester, que nosotros no cerremos los ojos a esa presencia de JESUS. Dice nuestro refrán «no hay peor sordo que el que no quiere oír», y asimismo podríamos afirmar, que no hay peor ciego, que el que cierra los ojos. Es necesario que nosotros busquemos a nuestros pobres para que en ellos siempre le podamos servir.

Las enfermedades, los contratiempos, la misma muerte, son maneras que Dios tiene de visitarnos, y con las contrariedades, las enfermedades y la muerte, se suele hacer presente muchas veces en nuestras poblaciones para que no nos falten pobres también en lo material; pero aunque así no fuera, también tendríamos siempre pobres, ya que pobres son, no solamente los que carecen de las cosas materiales, sino también los que carecen de otros bienes tan necesarios como los materiales y mucho más que los materiales, para la vida del hombre. «No sólo de pan vive el hombre» —dijo Jesús—.

Y, así también es verdaderamente pobre el enfermo que carece de salud, y pobre de consuelo el desgraciado, pobre de entendimiento el necio, pobre de libertad el preso, pobre de hermosura el contrahecho, y así hay una infinidad de pobres entre nosotros, y todos están necesitados y nos piden en nombre de JESUS, todo cuanto nosotros les podemos dar.

Señor, Señor ¡cuando te vimos en la vida, necesitado, y no te quisimos dar! Y El nos dirá: «Siempre que lo hicisteis con uno de vuestros pobres, conmigo lo hicisteis».

No nos dé pena de tener pobres entre nosotros; es promesa de Jesús.

CANTO A MI PUEBLO

Por Francisco GALAN ROMERO

EL RELOJ

Sonó de nuevo el reloj,
gracias a nuestro buen Alcalde
y a nuestro gran Gobernador,
que defienden al invicto Caudillo
como lo defiendo yo.

Pues yo no vivo en el pueblo,
debido a mi profesión,
vivo en la estación vieja
en donde oigo el reloj.

Pues además de este sonido,
que es muy grato de escuchar
nuestro pueblo ya progresa
como cualquier capital,
con un equipo de fútbol
digno de ver jugar.

EL PUEBLO

Nací en la Calle de Pozuelo,
mengibareño de verdad,
pero jamás he conocido
un progreso como el actual.

Calles perdidas de barro,
hoy, no las conocerán,
son verdaderos jardines
que todos pueden admirar.

Calles sin luz,
nada más que la del día,
hoy son soles,
como cualquier gran vía.

Avenidas con asfalto
a todos les llama atención
dignas de grandes pueblos
de elocuente admiración.

El progreso de mi pueblo
se ve desde la estación,
grandes fábricas industriales,
Rasa, Aceitunas, Sacove, Inhor,
y junta a todas éstas
la gran factoría de algodón.

Grandes empresas de cine,
Avenida, Orisaga, Capitol,
y una gran banda de música
de arraigada vocación.

Y todo esto, paisanos,
pidamos con devoción,
que Dios nos guarde muchos años
a nuestro incansable Alcalde,
y a nuestro gran Gobernador,
para que sigan defendiendo
a nuestro invicto Caudillo
como lo defiendo yo.

CELO Y TANGIBILIDAD DE MENGIBAR

I

Aquí está Mengíbar, fértil y enhiesta. Aquí está el pueblo, blanco de cal y de sol, frente a las nobles tierras que vienen a darnos el pan. Aquí sus calles, sus plazas recortadas y silenciosas, sus vecinos laboriosos y activos, sus típicos perfiles, y en fin, la glosa colorista de un cielo azul. Aquí está el tinglado de la feria, —norias, carruseles, «tios vivos», tiro al plato y la infantil golosina del turrón,— y aquí, también, el recuerdo del ayer con la presencia del hoy.

Mengíbar, un año más. Mengíbar que acrece su población, que ocupa un puesto de vanguardia en el gran concierto patrio, que tiene celo por respirar a pleno pulmón el gran premio de sus conquistas y que, día a día, ha vencido valladares con el propio trampolín de su fe. Mengíbar industrializada, Mengíbar a toque de sirenas en el complejo fabril, Mengíbar que incita a la visita admirativa, porque supo de la gran virtud del esfuerzo colectivo, del cumplimiento de un viejo adagio, —«querer es poder»,— y de noches de tensa vigilia hasta alcanzar felizmente el logro de sus aspiraciones, la última gran cota que habría de conducirla a puerto.

II

Sabe el lector, y sabe bien, que el cronista quiere y **siente**, a Mengíbar. Catorce años de periodismo provincial, —catorce desplazamientos al lugar,— me dan algo así como carta de veteranía para escribir de los mengibareños, de su andalucísimo **ceceo** al hablar, de su fino sentido del humor, de la prosapia del corazón común, hecho entrega y servicio a los intereses de España. Por eso la quiero. Porque, todo aquí, se hace tangible, tremendamente real.

Rafael ALCALA

Veinticuatro años después...

Por Andrés ZAMORA MARTINEZ

¡Primo Andrés!

Aquel grito, mitad sorpresa, mitad dolor, me sacó de la semiinconsciencia en que me encontraba. Había sufrido un balazo en la cabeza —milagrosamente leve— durante uno de los combates de Teruel, y el practicante que me atendía —hoy médico, residente en Madrid— me había reconocido por mis documentos como primo hermano suyo, porque por el rostro —yo, aquejado de fortísimos dolores, estaba cabizbajo y, además, con la cara cubierta de sangre— le hubiera sido, de momento, imposible.

En la vida del combatiente cuenta mucho, muchísimo, la misión que tiene encomendada —un pequeño grano de arena en la gran montaña del ideal—, y también constituye en él estímulo y fuerza el recuerdo de su patria chica. Mengibar era entonces, durante nuestra guerra, para mí, un recuerdo alegre y triste a la vez. Triste, porque hube de abandonarlo, en 1933, impedido por la necesidad de forjarme un porvenir —y este lo busqué en el Ejército— porque entonces mi querido pueblo natal era un ente sin porvenir ni apenas medios de vida fuera de una poco menos que precaria agricultura. Alegre, porque en él había nacido y en él residía mi familia, mis amigos, mis paisanos.

Durante toda la campaña —frentes de Madrid, Teruel, Castellón de la Plana, Fraga, Segre, Tarragona, Barcelona, Gerona, Mérida, Almadén de las Minas— estuve alejado de Mengibar, que había quedado en la zona enemiga. Y recuerdo perfectamente —ahora, al cabo de veinticinco años— que en el fragor del combate o en la quietud de un descanso, en la sala del hospital o en la trinchera embarrada, bajo el sol o sobre la nieve, su imagen se me representaba continuamente. Mengibar fue unido a mi vida militar, especialmente durante la campaña, de una manera indisoluble, tierna y apasionante. Creo, por otra parte, que a todo combatiente le habrá ocurrido exactamente igual, sobre todo si su tierra chica está «en la otra zona» y durante casi tres largos años permanece ignorante de la suerte que su familia, su casa, todo lo suyo, ha podido correr.

Perdonad la falta de ilación de estos recuerdos, hoy todavía frescos en mi memoria, relacionados con mi pueblo y mi actuación en los frentes. Fue en el de Teruel donde encontré casualmente, durante un avance, una bolsa de costado con las iniciales, en tinta, «F. Z.»; imaginad mi emoción al pensar, al intuir, que se trataba de la bolsa de mi hermano Fernando, que por esos azares de la vida, combatía frente a mí, en las mismas líneas de trinchera, y mi dolor al pensar en que hubiera podido morir o ser hecho prisionero. En efecto, después supe que la bolsa de costado era de su propiedad, y que mi hermano, afortunadamente, había terminado con bien la campaña. Pero hasta saberlo ¡cuanto dolor!

Después, la entrada en Barcelona. Era la primera vez que yo pisaba aquella gran ciudad, que me pareció hermosa; bonita, agradable. Pero paseando por sus grandes avenidas, contemplando sus soberbios edificios, el recinto de la Exposición, los impresionantes alrededores, cada vez latía más fuertemente en mí el deseo de volver a aquel pueblo, blanco y modesto, que durante años no había podido pisar: Mengibar...

En la Ciudad Condal, uno de esos momentos dolorosos que el hombre tiene que afrontar alguna vez: dar, a los padres de un primo mío —que de la zona contraria se había pasado a la nuestra a través de Francia— la terrible noticia de la muerte de su hijo. Observar la serenidad con que aquel hombre —que contenía virilmente las lágrimas— acogía la trágica nueva, recordar, nuevamente, a mi patria chica, que por todas partes venía asociada a mi vida en aquellos momentos difíciles, duros, de la contienda.

Y, por fin, el momento venturoso, la más emocionante alegría vivida por mí: desde Almadén de las Minas, el mismo día de la liberación de Mengibar —y gracias a pertenecer al Cuerpo de Transmisiones— conseguí comunicación con mi pueblo. Es inenarrable y difícil de explicar la emoción que me embargó al entablar conversación con aquellas personas que me reconocían a través del hilo; cómo tuve que sujetarme la voz para poder hablar con mi madre y que júbilo sentí cuando supe que todos los míos se encontraban bien... Recuerdo que las personas que me oían hablar en el locutorio no podían contener las lágrimas...

Naturalmente, una vez finalizada la guerra, no me fue difícil al poco tiempo conseguir un permiso de mis superiores para abrazar a mis familiares. Y cuando pisé de nuevo aquellas conocidas y queridas calles, parecía que todo había pasado ya muy deprisa y que todos los dolores y las angustias de la guerra quedaban borrados.

Como todos, durante la campaña había alentado en mí el deseo de perfección de mi pueblo. Se consiguió. Mengibar es —todos lo sabéis; ¿para qué insistir en ello ni hablar de sus hermosas realidades?— algo muy distinto, algo floreciente de lo que uno se siente muy orgulloso.

Después, en la paz, el reintegro a mi vida militar —que recientemente terminó para mí en su parte activa— que me alejaría nuevamente de Mengibar. Pero su recuerdo, su presencia casi física, ha persistido en mí, como creo que en todos nosotros, a lo largo de estos años que, conforme encanecen nuestros cabellos, hacen crecer aún más el amor a nuestra patria chica...

XIII Tirada al Plato - Mengibar

DIA 23 MARTES

A las 10 de la mañana, TIRADA para NEOFITOS LOCALES.

1.º Premio: 40% inscripción - Gómez Estévez

2.º » 20% »

3.º » 10% »

A las 11 de la mañana, TIRADA para toda clase de TIRADORES LOCALES.

Premio y 40% inscripción - I. N. H. O. R.

Premio y 20% » - Bar Avenida

Premio y 10% » - La de 1962

DIA 24 MIERCOLES

A las 10. de la mañana, TIRADA INTERPROVINCIAL, con inscripción libre, otorgándose importantes premios.

A las 11. de la mañana, TIRADA copa I. N. H. O. R.

DIA 25 JUEVES

I TIRADA DE PICHON

con

IMPORTANTES PREMIOS

A LA VERA DEL GUADALQUIVIR

Por Valentín DE LAS MARINAS

Los pueblos andaluces tienen su impronta y entre flores y néveas blancuras, guardan tesoros de historia y de carácter, fraguados en sus gentes con pruritos de universalidad. Y es porque extrajeron las esencias de diversas razas conquistadoras, cuyas costumbres decantadas asimilaron con derroche de sangre y heroísmo: de los celtiberos se quedaron con el valor y agilidad, sobriedad, amor a la independencia; de los fenicios, el sentido agudo y positivo del comercio; de los cartagineses, el ardor guerrero y de aventura; de los romanos, el arte y las letras, lenguaje, culto y leyes tutelares; de los visigodos, su progresiva perfectibilidad social, mostrada en su sabio Código; de los árabes, en fin, la inclinación al deleite y la sangre noble, ardiente y generosa...

De todos guardamos un poco; y si no que lo diga este pedazo de Andalucía que, desde balcón dominante, pone a sus pies al rey de los ríos, sabiendo que las brisas de la Sierra bravia que lo engendrara representan dulces canciones de fecundidad y anchura de sus tierras, tan amorosamente regadas, devuelven como eco subyugador de los cielos... Y sus hombres, curtidos por el sol canicular, por el relente del cierzo penetrante de un largo invierno, en esas secas y ásperas campiñas o en esos valles ubérrimos nunca ahitos de brazos fuertes, nacen, como Jesús, en humildísimos lugares, crecen a la intemperie de todas las vicisitudes, se hacen fuertes a golpe de músculo trabajado y envejecen con prisa, aunque en sus almas sencillas, juventud e inocencia, son tesoros inextinguibles... Estos hombres, rudos, nobles, bruscos a veces pero generosos siempre, son el campesinado andaluz; ese campesinado sufrido, llagado de impresiones, muchas veces calumniado e injustamente preterido; pero que, a trueque de todo, por cima de todo, ha sido el mantenedor, con los reflejos del corazón en sus mentes de oquedades, del sentimiento y de la pureza españoles, tanto en costumbres, como en hábitos, temores y hasta prejuicios, con la mística espontánea nacida en los hondos entresijos de lo natural...

Y este campesinado, como flores reventonas de un eterno mayo, tiene a sus mozas y a sus mujeres amas, llenas de lozana arrogancia, de sana ilusión, dispuestas siempre a alegrar la

vida de sus «hombres», cambiándoles el ceño hosco del cansancio, por la tributaria sonrisa de la esperanza sastisfecha o en flor... Y estas mujeres, como pliegues íntimos de la vida de su «hombre», se inserta en ellos para, juntos reír, llorar, trabajar y sudar, procurando que en los momentos «buenos» o «malos» la soledad de sus corazones no tenga posada... Estas mujeres, la moza andaluza, llena de gracia y «tronío», con sus ojos de Zaida, su tez tostada y brillante como el acero, sus líneas enérgicas y dulces a lo Romero de Torres, desprecia palacios y sedas, para envolver con el perfume embriagador de sus carnes prietas y vírgenes, el afán de sus mozos rudos y valientes...

En la ribera del Guadalquivir, las costumbres ascentrales del pueblo llano, en que es rey de la sencillez y del trabajo el nunca bien ponderado hombre del campo, están tan arraigadas al ambiente de la tierra, que ni los explosivos tonantes de un modernismo invasor voraz, son capaces de aniquilar... Allí se reverencia a los padres, con amor de constante sumisión y respeto; se admira a la mujer, como a un ser sobrenatural y único; se educa a los hijos con energía y dureza; se tienen como verdades intocables las leyendas de historias y cuentos populares; se ama a Dios y a los Santos, con irrespetuoso rito por lo general, pero con la intención limpia y honda...

En esta ribera tranquila, si bien entraron las «radios», las «bicis» y, hasta, las «motos», sustituyendo la guitarra y los borriquillos de ayer, no por eso dejaron entrar al «can-can», el «twist», el «madison» y otras excentricidades... La «jota», el «fandango» las «seguirillas», las «sevillanas», y otros ritmos legendarios, establecieron «dunas» insalvables, para mantenerse dueños y señores de las tierras andaluzas, sobre todo en la jurisdicción de lo llano y popular...

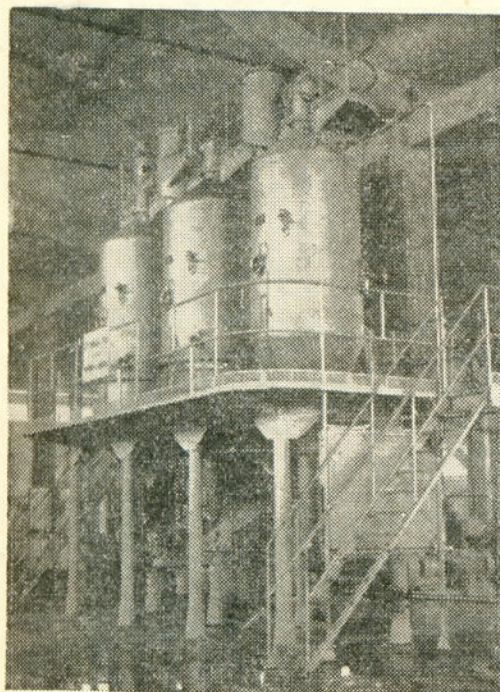
Y Mengíbar, con sus mujeres bien plantadas, con sus hombres sencillos y fortotes, en trance, acaso, de cambiar arados por motores, es un vivo ejemplo de los aires incontaminados que todavía acarician al patriarcal tradicionalismo de estas tierras benditas «a la vera del Guadalquivir»...

Moncada. Julio 1963

CONCENTRADOS VEGETALES, S. A.

S A C O V E

CAPITAL SOCIAL: 45.000.000 DE PESETAS



Concentrados

Jugos

Néctar de albaricoque

Tomate natural

Pimientos morrones

Alcachofas al natural

Guisantes al natural

Habas fritas y al natural

Frutas en almíbar

Mermeladas

Domicilio Social: Avenida. José Antonio, 33

Teléfono 232 44 36 - MADRID



Factoría en MENGIBAR

Carretera de Madrid Málaga

Teléfono 145 (centralita)

Apartado de Correos 26

Telegramas: CONVETOMAT

Isabel Sánchez Gómez

VIUDA DE SANCHEZ MEDINA

FABRICA DE
HARINAS Y DE ACEITES



Bailén, 10

MENGIBAR

Teléfono 1

Gerónimo Parraga Parraga

P I D A N C E R V E Z A

“El Alcázar”

TRIUNFA POR SU CALIDAD

DEPOSITARIO EN MENGIBAR

Queipo de Llano, 11

Teléfono 118

CONFECCIONES

Polaina

José Antonio, 43 • Tel. 13 76

LINARES

LA
CONFECCION
PARA TODAS
LAS EDADES

TEJIDOS

LOS CASTILLOS, 12 - TELEFONO 2324

Polaina

NOVEDADES SEÑORA Y CABALLERO

LINARES

Sebastián

Polaina de la Chica

TEJIDOS Y
CONFECCIONES

José M.^a Lillo, 4

Telefono 45

Mengíbar

Manuel

Polaina de la Chica

CONFECCIONES
Y TEJIDOS

Queipo de Llano, 31

Telefono 10

Villanueva de la Reina

Casa

PASCUAL

PANADERIA



PAQUETERIA Y COLONIALES

Pompa, 12 y 14 - Teléf. 43

MENGIBAR

**MIGUEL
CALLES MORENAS**

Coches de alquiler SEAT
de 5 y 7 plazas



●
MOLINO DE PIENSOS



Calle Jaén, 15

MENGIBAR

En Jaén



DESAYUNE

ALMUERCE

MERIENDE y

CENE...

en



Ideal Bar

y Bar de Autobuses

En H. Avenida

encontrará un servicio cómodo y esmerado



En Restaurante Avenida

podrá comer a su gusto

En Bar Avenida

se deleitará con sus bebidas preferidas y tapas

En Cafetería Avenida

paladeará un exquisito café

INDUSTRIAS AVENIDA

tiene a disposición del público en general un gran
Salón de Fiestas y extensa vajilla para bodas y
banquetes



RUIZ DE ALDA, 7 - TELEFONO 156

Das Moya Vilchez

EMPRESA CAROLINA

Servicio diario entre La Carolina y Jaén, con paradas en Carboneros, Guarromán, Linares, Bailén y Mengíbar

Nuevo servicio:

Bailén, Mengíbar y Jaén, con el siguiente horario:

Salida de Mengíbar: 8'10 horas

Regreso de Jaén: 13'30 horas

EXCURSIONES

ADMINISTRACION EN MENGIBAR:

Hijos de TOMAS MOYA SANCHEZ

García Pintado, 5 - Teléf. 14



Bar ZAPATO

DOÑA ANA, 26 - MENGIBAR

Las mejores y más variadas tapas
Especialidad en "PINCHITOS MORUNOS"
Bebidas frescas - Cerveza al grifo



¡NO DEJE DE VISITARLE EN SU CASETA INSTALADA EN EL REAL DE LA FERIA!

Cine CAPITOL

MENGIBAR

¡EL MEJOR LOCAL DE VERANO DE LA REGION!

*Durante las fiestas y feria, se proyectarán
los mejores programas*

- Traición en Atenas
- Marco Polo
- La momia
- El indómito

*No deje de admirar estas interesantes películas durante
nuestras fiestas, ya que participará en el sorteo de
magníficos regalos*

Santiago Hoyo Sánchez

MATERIALES DE CONSTRUCCION

— Y —

T R A N S P O R T E S



Travesía Gral. Mola, 27
Teléfono 165

MENGIBAR

PEDRO

IGLESIAS LOPEZ

Fábrica de hielo y gaseosas

«SANTA RITA»



M. de la Chica, 11 - Teléfono núm 117

MENGIBAR

Alonso Gómez Calles

Siempre en Mengíbar

Calzados ALONSO

Le ofrece el más completo surtido

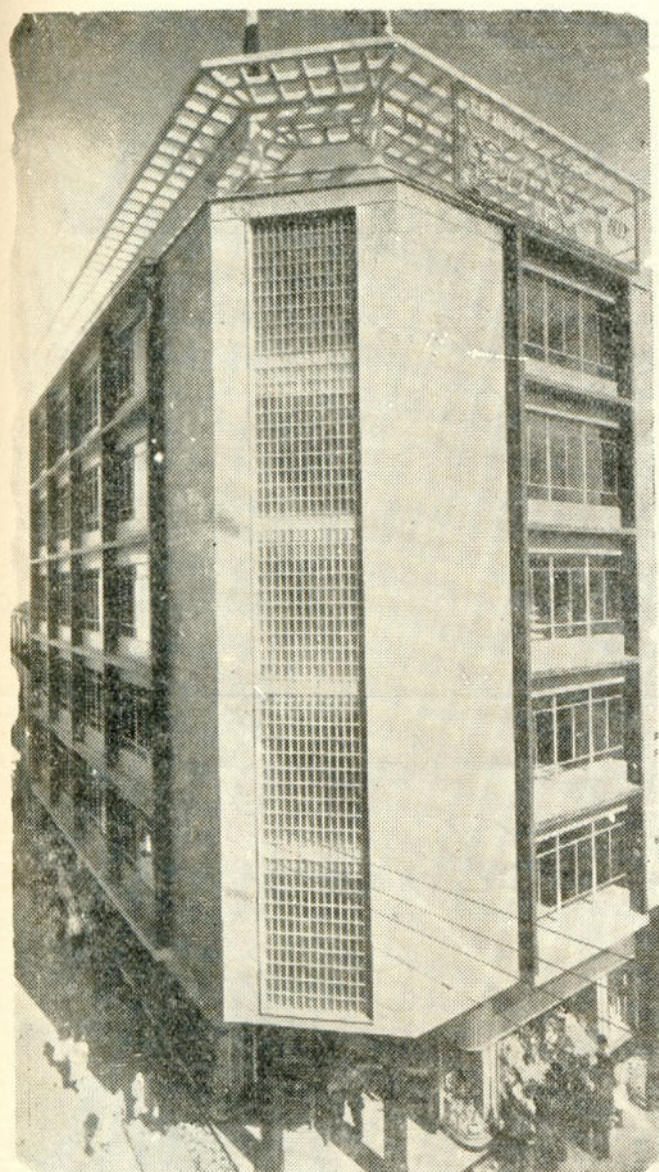
*No deje de visitarle, encontrará
lo que desee*

PAQUETERIA Y MERCERIA
COMESTIBLES
PERFUMERIA Y DROGUERIA



Corredera, 29

MENGIBAR



◆

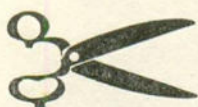
**Edificio
comercial de
siete plantas,
más de 20
departamentos,
al servicio de
Jaén y su
provincia**

◆

TEJIDOS GANGAS

Sastrería Angelín

SALUDA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA
Y LE RECUERDA QUE VISTIENDO EN ESTA SASTRERIA
OBTENDRA DISTINCION



ELEGANCIA Y ECONOMIA

CAPITAN CORTES. 6

Mengibar

TELEFONO NUM. 63

Viuda de

**RICARDO DE LA CHICA
SAETA**

TALLER MECANICO
REPARACION AUTOMOVILES
y
MAQUINARIA AGRICOLA

Servicio oficial D K W

Carretera de Bailén, 7 - Teléfono 38

MENGIBAR

*Pedro
Saeta López*

DROGAS
PERFUMES
ORTOPEDIA



Productos de Higiene y Belleza

Detergentes, artículos de
limpieza y desinfectantes

Capitán Cortés, 5 - Teléfono 94

MENGIBAR

Un año más...

y

Foto Liébana

*sigue al servicio de
ustedes*

Corredera, 30

MENGIBAR

AURELIO CAMACHO SAETA

Algodones y lanas para labores

PAQUETERIA - ENCAJES

BORDADOS - CALZADOS

*Visiten esta Casa donde encontrará un extenso
surtido en artículos de la máxima calidad a los
más bajos precios*



Plaza 18 Julio, 8

Teléfono 114

MENGIBAR

Altas novedades en Tejidos y Confecciones

Hijo de

DIEGO MORENO



Plaza del Caudillo, 8

Teléfono 7

MENGIBAR

Revalorización de Aceites Sociedad Anónima

DESDOBLAMIENTO Y DESTILACION
DE ACIDOS GRASOS.

DESTILACION DE GLICERINAS

Factoría en MENGIBAR

Teléfono 152 - Estación Artichuela



CASA CENTRAL

Avenida José Antonio, 27 - Teléfonos 2214288 - 2218948

M A D R I D

BANCO HISPANO AMERICANO

MADRID

CAPITAL DESEMBOLSADO 900.000.000 DE PTAS.

RESERVAS. 2.290.000.000 » »

Casa Central: Plaza de Canalejas, 1

SUCURSALES EN LAS PRINCIPALES LOCALIDADES DE LA PENINSULA, CEUTA,
MELILLA, BALEARES Y CANARIAS

CORRESPONSALES EN TODO EL MUNDO

SERVICIO ESPECIALIZADO PARA LAS OPERACIONES
CON EL EXTERIOR EN SU DEPARTAMENTO EXTRANJERO



SUCURSAL DE MENGIBAR

Domicilio: Queipo de Llano, 9

APROBADO POR EL BANCO DE ESPAÑA CON EL NUMERO 5 010

Unión Química del Sur, S. A.

**INSECTICIDAS AGRICOLAS
TRATAMIENTOS**



Delegación de JAEN:

Ramón y Cajal, 8 - Teléfono 579 - UBEDA



En MENGIBAR:

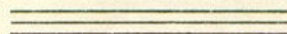
Raimundo Medina Medina

Teléfono 77

**Helados
Valencianos**

José

Peiró Rico



Mengíbar

INDUSTRIAL MENGIBAREÑA, S. A.

“INMENSA”

- * **Fabricación de muebles metálicos**
- * **Decoración del hogar**
- * **Instalaciones Comerciales**

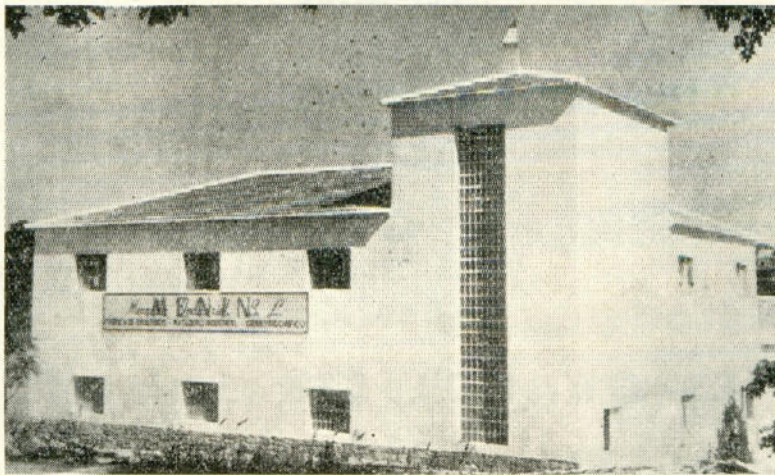
**ESTUDIOS Y PROYECTOS
PRESUPUESTOS**



**PROXIMA APERTURA DE LA FACTORIA EN
MENGIBAR (Jaén)**

Mengibar Industrial, S. L.

FABRICA DE EMBUTIDOS * MATADERO INDUSTRIAL
GRAN FRIGORIFICO



NECESITAMOS REPRESENTANTES

Mengibar

CINE ORISAGA

Empresa GARCIA

● *Se complace en poner en conocimiento del distinguido público, que durante los días de nuestras fiestas, podrán ver en este local unas extraordinarias películas y compañías de variedades.*

PROGRAMACION

Día 18 **HATARI**

Por JOHN WAYNE - HARDY KRUGER - EL-
SA MARTINELLI

Día 21 **JUANITO**

Por PABLITO CALVO

Día 22 **LA GRAN GUERRA**

Por ALBERTO SORDI - VITTORIO GASSMAN
SILVANA MANGANO

Día 23 **ES GRANDE SER JOVEN**

Día 24 **LAS RUINAS DE BABILONIA**

Por HELMUT SCHENEIDER - MARA CRUZ

Día 25 **MOTIN EN EL DEFIANT**

Por ALEC GUINNES - DIRK BOGARDE
ANTHONY QUAYLE

EL PROXIMO DOMINGO

Día 28 **EL MAYOR ESPECTACULO DEL MUNDO**

Por CHARLTON HESTON - JAMES STEWART
CORNEL WILDE

MEDINA LERMA



FABRICA DE YESO
Y TRANSPORTES



Teléfonos	Particular	98
	Taxi	144
	Transportes y Yeso.	144

REPRESENTACION DE HARINAS Y SUB-PRODUCTOS

«LA PURISIMA», de Bailén

MENGIBAR

Calidad en impresos

UNION TIPOGRAFICA, S. R. C.

Fábrica: Finca «El Radio» (Las Lagunillas)
Oficina: Talavera, 7 Teléfono 2945

JAEN

PROVEEDORA AGRICOLA

S. A.

**ABONOS
INSECTICIDAS**

B. Martínez, 65

Teléfono 489

ANDUJAR

Francisco Beltrán
Valenzuela

DROGUERIA Y PERFUMERIA

Artículos de Limpieza
Colores y Detergentes



Pl. 18 Julio 12

MENGIBAR

MIGUEL
POLAINA LOPEZ

ALMACENISTA DE FRUTAS



PESCADO FRESCO



TRANSPORTES



Teléfonos:

Pl. Abastos 44

Particular 78

MENGIBAR

Pirotecnia Moderna

«Nuestra Señora
de Fátima»

SANCHEZ Y CAÑO

Sucesores de SANCHEZ HERMANOS

Despacho y correspondencia:

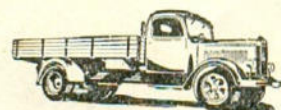
Llana Baja, 44 - Teléfono 431

Talleres: Carretera de Jamllena

MARTOS (Jaén)

Esta casa disparará la colección de fuegos
del presente año

Manuel Medina
Medina



TRANSPORTES



J. Santos Galindo, 61 - Teléfono 66

MENGIBAR

Compañía Española
Productora de Algodón Nacional, S. A.

C. E. P. A. N. S. A.

NAVAS DE TOLOSA, 4 - TELEFONO 2690

J A E N

9

Factoría en MENGIBAR

CARRETERA DE MADRID

TELEFONO 161

Peluquería de
Señoras

Paquita

* * * * *

José María Lillo, 39
Mengibar

Casa

JUAN TORRES
PANADERIA

Especialidad en Pan de Viena



Si tiene gusto y paladar,
no tiene mas que dirigirse
a esta Casa,
que no tiene rival

Moral Fernández, 19

Teléfono 34

MENGIBAR

Ginés Hidalgo Vilchez

"CASA GINES"

COMERCIO



MERCERIA - PAQUETERIA - ESPECIALIDAD EN BORDADOS Y ENCAJES

GENEROS DE PUNTO - CONFECCIONES

PERFUMERIA - BISUTERIA Y QUINCALLA

CALZADOS DE TODAS CLASES PARA SEÑORA, CABALLERO Y NIÑO

EXPLOSIVOS Y ARTICULOS DE CAZA Y PESCA

JUGUETERIA EN GENERAL - OBJETOS DE REGALO

PAPELERIA - ARTICULOS DE PLASTICO

"INDUSTRIAS MADERERAS"

Francisco Caro Moreno



Avenida de Madrid, 50

Teléfono núm. 1914

J A E N

PELUQUERIA
DE SEÑORAS

Maruja Fernández

PRESENTA
NUEVOS PEINADOS
Y PERMANENTES



Ruiz de Alda, 12

MENGIBAR

LUIS MOLINA
GIMENO

ABONOS

Representante-Depositario
de la
S. A. CROS



Teléfs. 2 y 91

Mengibar

HEREDEROS DE
D. MANUEL DE LA CHICA

MENGIBAR (Jaén)

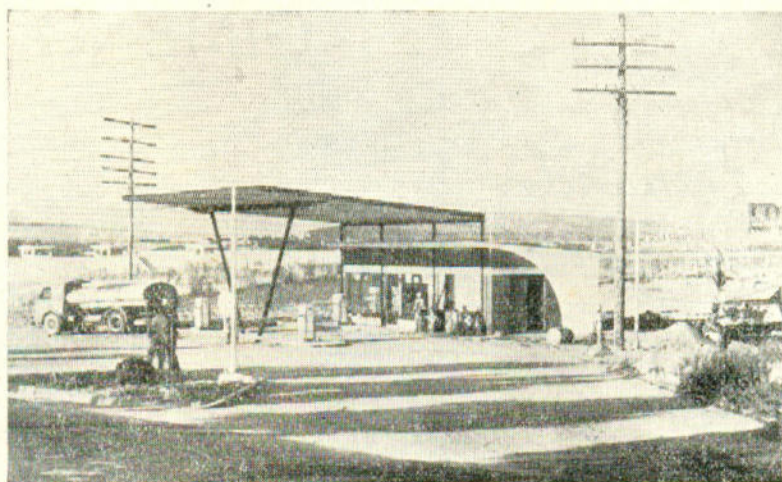
Explotación Agropecuaria

« ENCOMIENDA DE MAQUIZ »

GANADERIA SELECTA DIPLOMADA POR EL ESTADO

Especializada en la Cabaña « ABERDEEN-ANGUS, premiada en la reciente IV Feria Internacional del Campo, con tres primeros premios, seis segundos, dos terceros y tres menciones honoríficas, además de una Medalla de Oro y Diploma, por mejora ganadera en Raza de "Aberdeen-Angus".

ESTACION DE SERVICIO



BAR - RESTAURANT

Enclavada en el Km. 312 de la
carretera de Bailén a Motril

MENGIBAR

MARTIN VICIOSO

FERRETERIA

BATERIA DE COCINA - CRISTAL PLANO Y HUECO
ARTICULOS PARA REGALO - MUEBLES ECONOMICOS
MATERIAL ELECTRICO

DISTRIBUIDOR

Receptores y Televisores PHILIPS - Frigoríficos KELVINATOR - Bicicletas ORBEA
y B. H. - Máquinas de Coser SIGMA - Artículos FLEX - Fosforera Española, S. A.

José M.^a Lillo, 22 - Teléfono 52

MENGIBAR

ALFONSO VICIOSO

CALZADOS DE LUJO

PAQUETERIA Y MERCERIA

LOZA Y CRISTAL HUECO

COLONIALES

Onésimo Redondo, 1

MENGIBAR

Hijo de
FERMIN POLAINA
TEJIDOS

Confecciones - Paquetería

Calzados - Muebles

Depósito « O S R A M »

Material eléctrico

Depósito de espartos y sus
manufacturados

LA CASA MAS ANTIGUA

Teléfono 9

MENGIBAR

INDUSTRIA
PANADERA

MANUEL
DURAN SILES

Teléfono 39

MENGIBAR

Pedro Camacho Mesa

Casa Pedrín

PAQUETERIA Y COMESTIBLES

*No lo olvide señora, la casa que se impondrá
por sus precios y por la calidad de sus artículos*

Señora: Para qué bajar cargada
pues comprando en Casa Pedrín,
irá Vd. más descansada.

BAILÉN, 10
MENGIBAR

ACEITUNAS MOYA

En los Bares, como aperitivo,
en su mesa, como entremés,
ACEITUNAS MOYA debe comer.

¡Qué ricas son!



Despacho en MADRID:

Mesón de Paredes, 83 - Teléf. 2277919

Despacho en JAEN:

Avenida de Madrid, 54 - Teléfono 4553

Almacenes en MENGIBAR:

Carretera de Madrid - Teléfono 65



REPRESENTANTE EN MENGIBAR:

Pedro Gámez Valenzuela

CALVO SOTELO, 2 - TELEFONO 93

ANTONIO MALPESA ARANCE

Fábrica de Materiales de Construcción
PIEZAS ESPECIALES PARA FORJADOS



Teléfonos { **Particular 127**
Oficina 21

B A I L E N

CONTRIBUCION GENERAL
SOBRE LA RENTA

ASESORAMIENTOS

Francisco Moriana
González

GESTOR ADMINISTRATIVO COLEGIADO



Roldán y Marín, 7

Teléfono 2366

J A E N

Antonio
del Moral Medina

AGENTE COMERCIAL COLEGIADO

ALMACENISTA DE VINOS
Y DEPOSITARIO

ALMACENES Y OFICINAS:

AVDA. JOSE ANTONIO, 84
APARTADO 3

TELEFONO 101
MENGIBAR

ATENCION: Por su gran ventaja, consuma siempre los vinos en vasija de cristal, pues entre otras, encontrará más pureza y mejor conservación, no tendrá mermas, además de la garantía de calidad por llevar los precintos del Exportador.

Por su pureza y calidad, pida y exija siempre la
CERVEZA "CRUZ CAMPO"

EL DANUBIO

café - bar

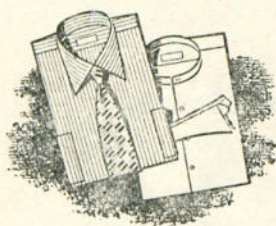


*En este Establecimiento podrá comer los mejores pollos y las
más extensas y variadas tapas*

¡¡No deje de visitarnos!!

ESTACION DE VILLARGORDO

CASA ALONSO



CAMISAS Y
PRENDAS DE
VERANO ULTIMOS
MODELOS

CASA ALONSO

ULTIMAS CREACIONES EN BOLSOS,
FALDAS TERGAL Y PRENDAS
DE PERLE

CASA ALONSO

ESPECIALIDAD EN LANAS PARA LABORES



Teléfono 2285 - JAEN

Antonio

Román Muñoz

- TALLER MECANICO
 - CARROCERIAS Y
 - REMOLQUES AGRICOLAS
-

Ruiz de Alda, 2

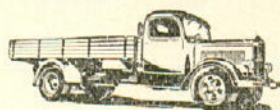
Teléfono 112

MENGIBAR

TRANSPORTES

Nuestra Señora del Milagro

J. F. A.



Transportes a toda España



Mengíbar

Reservado Dr. Beltrán



Tejidos **GAMEZ**

Colchas - Mantas - Pañería

Seda y Algodones

Especialidad en equipos de novia

Fernando III, 13 - Teléfono 7
ARJONA (Jaén)

Sucursal: Pósito, 1 - Teléfono 24
MENGIBAR

Joyería Cordobesa

FABRICACION PROPIA

GAMES



Colinas - Mantas - Pañerías

Seda y Algodones

Especialidad en repuros de novias

Martínez Molina, 3



Teléfono 3625

Faén

Quercus: Pórtico 1 - Teléfono 24

MENGIBAR

Fernando III, 13 - Teléfono 7

ARONA (Jaén)

HERMANOS DE LA CHICA SAETA

FABRICA DE PERSIANAS «SAN JUAN BAUTISTA»

LAS QUE MEJOR CIERRES HACEN

Carpintería - Cerrajería - Construcción y reparación
de Maquinaria Agrícola - Carpintería Metálica

¡¡Contratistas!! Antes de adquirir sus persianas consulten precios a esta casa.



Fuente Redonda, 3

Teléfono 141

MENGIBAR

Luis Fernández Martos

HEREDEROS

Aceites - Orujos - Jabones

Refinería de Aceite

IBROS (Jaén)

Teléfono 6



SUCURSAL EN VIGO:

Avda. de la Coruña, 119

Teléfono 17561 (452)

Autoservicio **MEDINA**

DE ALIMENTACION

*

La Casa que mejor
y más barato vende

Teléfono 231

VILLANUEVA DE CORDOBA

Francisco Javier **MEDINA MEDINA**

ALMACENISTA DE COLONIALES



Ofrece toda una gran gama de artículos
de Alimentación al Comercio de
MENGIBAR

Teléfono 231

VILLANUEVA DE CORDOBA

Academia

Bailón-Muñoz

BACHILLERATO

REVALIDA

MAGISTERIO

PREPARACION

DE OPOSICIONES

Teléfono 109

Mengibar

Calzados

ANTONIO

Presenta siempre las últimas

novedades en calzados para

SEÑORA, CABALLERO

Y NIÑO

Teléfono 2738

J A E N

Manuel Calles Sánchez

Comestibles

Aquí encontrarán los mejores

EMBUTIDOS Y CERVEZAS



Lillo Maldonado, 28

MENGIBAR

Hijos de **FRANCISCO CASTELLANO MORAL**

CALZADOS

PAQUETERIA

PERFUMERIA

DROGUERIA

PIENSOS COMPUESTOS

Especialidad en Cordelería

Maromillos y artículos de Palma



Plaza 18 Julio, 10

Teléfono 131

MENGIBAR

MAPA

DECORACION

CONSTRUCCIONES

MATERIALES



Avenida José Antonio, 3

Teléfono núm. 85

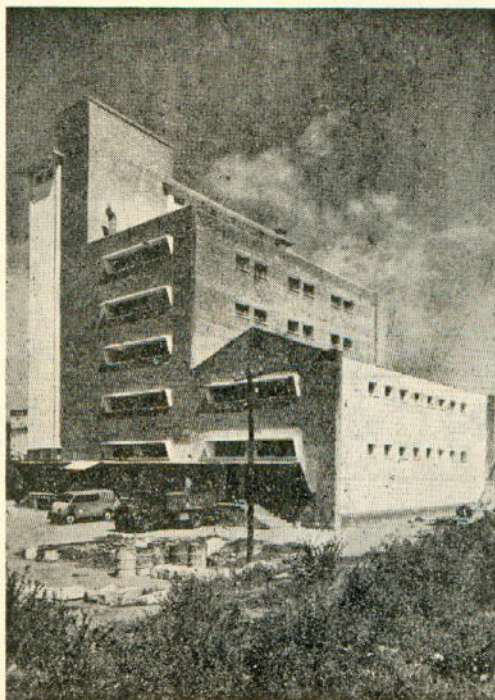
MENGIBAR

CATYD, S. A.

Como siempre, está al servicio del avicultor y ganadero andaluz;
ahora, además, cuenta con la mejor y más moderna factoría
de Europa de piensos para toda clase de ganado

LA ALTA ESPECIALIZACIÓN DE LAS AVES QUE ACTUALMENTE PUEBLAN LOS GALLINEROS ESPAÑOLES EXIGE RACIONES DE ALTA CALIDAD.

Confíe la alimentación de sus aves a una firma de prestigio.



EN UNA ALIMENTACIÓN RACIONAL EQUILIBRADA, BASAN LAS BUENAS RAZAS Y ESTIRPES SU MEJOR RENTABILIDAD.

CUATRO CONSEJOS

- 1.º — Pregunte a quien haya utilizado nuestros productos.
- 2.º — Haga una prueba comparativa entre lo corriente y C. A. T. Y. D.
- 3.º — Decida después de conocer los resultados de una prueba seria
- 4.º — Solicite la visita de uno de nuestros Técnicos.

PIENSOS CATYD

CALIDAD - RENDIMIENTO - ECONOMIA

OFICINAS:

Avda. de la Raza, s/n.
Teléfs. 33612 - 31566

FACTORIA:

Genaro Parladé
Teléfs. 34858 - 34859
SEVILLA

Distribuidor para esta Plaza

Raimundo Medina Medina

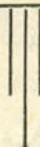
Oficinas y Almacenes:

Avenida José Antonio, 17 - Teléfono 77
MENGIBAR

COOPERATIVA DEL CAMPO
Y CAJA RURAL

“SAN PEDRO APOSTOL”

FABRICA DE ACEITES



Carretera de Espeluy
Teléfono 154

MENGIBAR



Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Ronda

Entidad Benéfico Social bajo el protectorado del Estado

Oficinas Centrales en RONDA (Málaga), Virgen de la Paz, 18-20-22.

Sucursal en MENGIBAR, Ramón y Cajal, 5

Sucursales en MADRID, Alcalá, 27 - Edificio de la Confederación Española de Cajas de Ahorros Benéficas; MELILLA, Ejército Español, 9

MALAGA (siete Sucursales, la n.º 1 en la Acera de la Marina); y más de 140 Sucursales y Agencias en las Provincias de Jaén, Ciudad Real, Cádiz y Málaga.

OPERACIONES QUE REALIZA E INTERESES QUE ABONA ESTA ENTIDAD

IMPOSICIONES	{	Cuentas Corrientes de Ahorro	1	°
		Libretas de Ahorro a la vista	2	°
		Libretas de Ahorro Infantil	3	°
		Imposiciones a plazo de seis meses	2'50	°
		Imposiciones a plazo de un año	3	°

PRESTAMOS Personales, hipotecarios, agrícolas con garantía personal e hipotecaria, para adquisición de maquinaria, complementarios de viviendas, difusión de la propiedad mobiliaria, etc.

OTRAS OPERACIONES: Seguros sociales, pago de Negociables S. N. T., etc. etc.

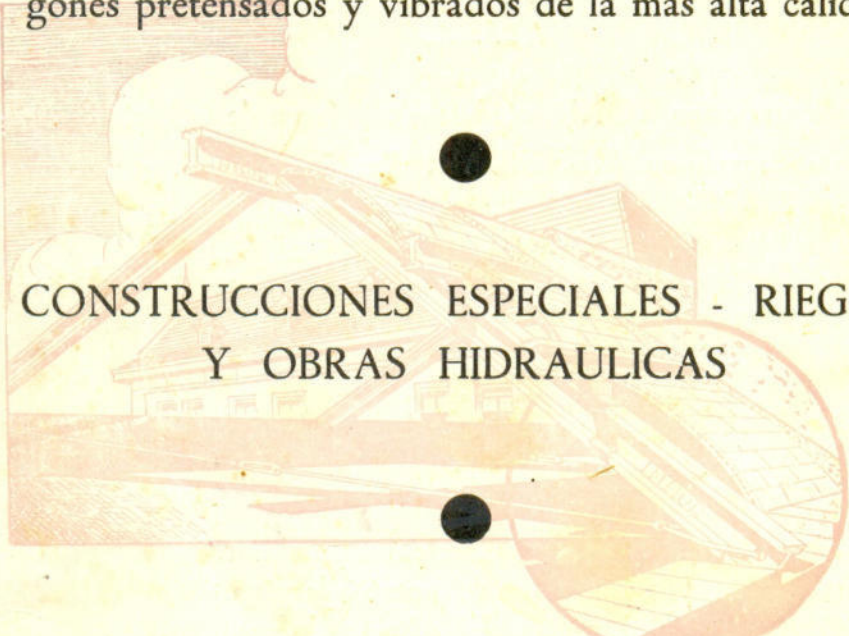
LA COLONIA INFANTIL VERANIEGA de la «Costa del Sol», es obra predilecta destinada a la infancia, que no sería posible sin la ayuda y aliento de nuestros impositores. Esta y otras muchas Obras Sociales y Benéficas, son el resultado de los beneficios que obtienen las Cajas de Ahorros, que retornan convertidos en obras de interés general al propio pueblo.

Abrete una libreta en la «CAJA DE AHORROS DE RONDA», y aparte de las muchas ventajas que sus operaciones y servicios te ofrecen, contribuirás a esta labor de ámbito nacional.

Industrias del Hormigón, S. A.

I. N. H. O. R.

Toda clase de piezas prefabricadas, forjados y estructuras en hormi-
gones pretensados y vibrados de la más alta calidad



CONSTRUCCIONES ESPECIALES - RIEGOS
Y OBRAS HIDRAULICAS

Delegación para Andalucía: Mengíbar (Jaén)

Teléfono 16 (centralita) - Apartado 1

FACTORIAS:

Domicilio Social:

M A D R I D

Embajadores, 252 y 254

Teléfono 239 56 00

Madrid (capital)

Mengíbar (Jaén)

Numancia (Toledo)

Mérida (Badajoz)

Málaga (capital) y

Hellín (Albacete)